

LA COSARIA CATALANA.

DE DON JUAN DE MATOS FRAGOSO.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

| | | | | |
|-------------------------------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| Don Juan. | ♠♠♠ | Teodoro su primo. | ♠♠♠ | Arnaute, Cosario. |
| Doña Leonarda. | ♠♠♠ | Marineros. | ♠♠♠ | Zayde, criado. |
| Laurencio, tio de Don Juan. | ○ ○ | Narcisa, dama. | ○ ○ | Moros. Musicos. |
| D. Carlos, padre de Leonarda. | ♠♠♠ | Merencia, criada. | ♠♠♠ | Clarín, Gracioso. |

JORNADA PRIMERA.

Sale Don Juan, y Leonarda.

Juan. O Ye, escucha.

Leon. O Què me quieres?

Juan. Significarte, Leonarda,
lo que me debes, aguarda.

Leon. Hombre de imposibles eres.

Juan. Eſſo es amar? Leon. No es amar
querer tu ciega paſſion,
con mi deſeſtimacion,
tus guſtos acreditar.

Que no es querer bien, querer
lo que à mi me eſtà tan mal;
ſi eres hombre principal,
y ſabes que ſoy muger
de las prendas que pregonan
con tan ſobervio blaſon,
mi nobleza en Aragon,
mi credito en Barcelona.

Juan. Què premiſſas de ofenderte,
anſias tan nobles te dan?

Leon. Escucha atento, Don Juan,
que quiero ſatisfacerte.
Deſeos de aſſegurar
quien tu Mayorazgo pueda

heredar, como es ya en todos
coſtumbre, y naturaleza,
Don Juan, te inclinò à caſar,
haciendo deſde Valencia,
patria tuya, la eleccion
para eſte eſeecto, tan cuerda,
en Narcifa, prima tuya,
de cuya rara belleza,
como ſe vè en el retrato,
que para tu norte llevas,
quiſo hacer dichosa patria
el Cielo à Mallorca, y de eſta
Colcos amante Jaſſon,
llegar al eſeecto intentas,
luego que el Breve tuviſte
de Roma, y en otra Nave,
Argos para el fin que adoras,
al mar le pediſte treguas.
Pero como ſiempre el mar,
ò de embidia, ò de ſobervia,
fuele ſer tyrano eſtorvo
de enamoradas empreſſas,
à Barcelona derrota
con tu Nave de manera,

A

que

La Cofaria Catalana.

que te fue forzoso estar
esperando tiempo en tierras;
y en cas de estos deudos tuyos,
que por estas diferencias
que sabes, depositada
del Virrey, me hallaste en ella.
Confieso que desde entonces
te he pagado algunas deudas,
unas con amor debidas,
y otras à tu gentileza:
pero con tanto recato
à tanta amorosa muestra,
que no se ha fiado el alma
de los ojos à la lengua,
que esta ventaja llevamos
con valerosa excelencia
las mugeres à los hombres,
quando ay razon, quando es fuerza.
Pues no lo fuera, Don Juan,
que de muger de mis prendas,
y de mi sangre, intentaras
à tu amor correspondencia,
quando para tus mudanzas
el viento en favor esperas,
y por entretenimiento
eres huesped de esta empresa.
Goza à tu prima los años
que has menester, y deseas,
que ella merece ser sola
dueño de tantas finezas.
Esto he querido decirte,
Don Juan, porque no pretendas
buscar ociosos engaños
à mis cuerdas advertencias.
Sossieguen tus presunciones,
hablen verdad tus promessas,
tus fingimientos descansen,
fat sfaganse tus quejas,
desiste à vanas conquistas;
porque no es justo que quieras
tantos dueños para un alma,
que es de la Ley que profesas.

Juan. Leonarda, si te parecen
las causas que representas
estorvos para mi dicha,
facilmente saldrè de ellas,
dexando lo que no he visto
por lo que el alma desea

con tantos rayos, de quien
han sido los ojos puerta.
Narcisa solo en retratos,
fantasmas de amor me enseña
la belleza que no he visto,
y quiere que à mi fè deba.
La tuya me abraza el alma,
presente, y vista, y la fuerza
mayor de su parte ha puesto
el trato, à cuya experiencia
pocas veces se ha escapado
la libertad, tu eres de esta
dueño, desde que mirè
estas hermosas estrellas.
Y porque entiendas que digo
lo que siento, y lo que esperan
idolatrar mis cuidados,
y profeguir mis finezas;
el retrato de Narcisa,
que es este, quiero que veas
hecho pedazos, pues solo
el tuyo en el alma reyna.
Y aora que sin disculpa
estas, quero que merezcan
mis finezas quejas tuyas,
si los favores me niegas,
que olvidado, y desvalido
pienso adorarte, aunque seas
eternamente en mis ansias
un imposible de piedra.

Leon. Que me has sabido obligar,
Don Juan, confieso, y que fuera
ingritud no acudir
à pagarte tantas deudas.
Mas puesto que esta verdad
en mi tan segura tengas,
de algunas dificultades
tengo que vencer empresas.

Juan. Quales pueden ser, despues
de vencidas las primeras,
si no son desdichas mias,
porque obligada te pierda?

Leon. Ya sabes que de la casa
de mi padre, que en nobleza,
y en hacienda se aventaja
à muchas, soy la heredera,
y que en Barcelona he sido
solicitada de prendas.

De Don Juan de Matos Fragofo.

bien importantes, à causa
de mi nobleza, y hacienda;
y que esto ha dado ocasion
para que algunos pretendan
mi casamiento con falsos
intentos, y estratagemas,
obligando à la Justicia
del Virrey, y de la Iglesia,
à depositarme aqui,
hasta tanto que se sepa
la verdad, porque mi padre
casarme, Don Juan, intenta
con Teodoro, un deudo suyo,
que el mismo apellido hereda,
porque quede en pie su casa,
cuyas antiguas proezas
à Barcelona ilustraron,
y ganaron tantas tierras
à sus Reyes, y à sus Condes.
Y puesto, Don Juan, que seas
tan noble como se sabe,
y tan rico, ha de ser esta
toda la dificultad
de nuestras correspondencias,
y aun ha de ser imposible,
que por bien mi padre quiera,
ni mis deudos, que contigo
efecto este gusto tenga,
fino es usando, Don Juan,
del brazo de la violencia,
poniendo con essa Nave
mar en medio, y tanta tierra
como ay de Valencia aqui,
pues lo mejor de Valencia
son tus deudos, y podràs
tener segura defenfa
de las armas de los mios,
que el tiempo despues es fuerza,
que lo fofsiegue, y lo acabe
todo, pues de otra manera
es imposible que efecto
nuestras voluntades tengan;
aunque no sè de la tuya
si à tantos quilates llega
de amor, que podrà emprender
resoluciones como estas.

Juan. Con essa desconfianza
has de hablar de la mas nueva

fè, que en amante se ha visto?
Que peligros? què sobervias
cumbres de dificultades
no deshace, no atropella,
quien llega à amar como yo?
Si por tì se me ofreciera,
como el Musico de Tracia,
vencer la obscura tiniebla,
adonde del Sol los rayos,
ni pueden, ni se atrevieran
llegar, no fuera à mi amor
dificil mi grande empreffa.
Tuyo soy, Leonarda mia,
que los pies te bese dexa,
en albricias de mis glorias,
que rico de tu belleza,
ni à Barcelona, ni al mundo,
ni al mar, que cristal eipera
fer de tus ojos divinos,
ni à la fortuna sobervia
pienso temer.

Leon. Yo soy tuya,
y en fè de lo que confieffa
el alma, te doy mi mano.

Juan. En esta nieve pudiera
arder la que yo te doy,
Troya de mi amor eterna.
Yo soy tu esposo, y tu esclavo,
que con sola tu belleza
estoy dichoso, estoy rico,
que no es tan corta en Valencia
mi hacienda, que no nos baste
à los dos, ni que nos pueda
hacer falta por aora
lo que de tu padre heredas.
Lo que importa es, que al efecto
con brevedad te reuelvas,
que suele la dilacion
al peligro estàr sujeta;
no porque yo desconfie
de tu amor, de tu firmeza,
fino porque no ay amante,
que si quiere bien no tema.

Leon. Si desta noche no passa,
serà dilacion?

Juan. Con essa
resolucion me acabaste
de cautivar.

La Cosaria Catalana.

Leon. Pues apresta
para esta noche, Don Juan,
la Nave. *Juan.* Estará de vergas
en alto, antes que las aves
passar a las Indias vean
al Sol ; y antes que otra Aurora
reciban , verán sus velas
los Alfaques de Tortosa,
que al viento en favor alienta
la ambicion del mar ufano,
que de otra Europa mas bella
ha de ser Toro esta Nave,
que por Narciso te lleva
de sus cristales.

Leon. Don Juan,
perdoname la respuesta,
que están llenos de alborozo
el corazon , y la lengua,
y es todo cifras el alma;
y para que me prevenga,
dame licencia , y à Dios,
que te guarde , y que me quiera
dàr vida para gozarte.

Juan. Loco, Leonarda, me dexas
de embidioso de mis dichas.

Leon. Mas loca voy yo , y mas cuerda.

Vase , y sale Clarin vestido à lo bordo.

Clar. Ya lleguè à desconfiar
de encontrarte , que te niegas,
casi à ti mismo , despues
que estamos en esta tierra,
y entramos en esta casa
encantada ; què Medea
es esta Doña Leonarda,
que trae essa cabeza
como un cascabel, Don Juan?

Juan. Clarin, son notables yervas
las de unos hermosos ojos.

Clar. Y Mallorca , si te acuerdas,
à què mano cae ? que pienso,
sin encargar mi conciencia,
que à estas horas para ti
no està en el Mapa , aunque sea
de las Islas que llamaron
Valeares los Poetas.

Juan. No ay mas para mi , Clarin,
que Barcelona ; aunque tengan
los Cosmografos el mundo

por la mar , y por la tierra
dividido en quatro partes,
si fueron tres la primera;
perdone Abraham Ortelio,
y Estrabon , que no ay esfera
para mi , sino es Leonarda.

Clar. Mejor fuera que dixeras,
perdone Dios à Narcisa,
que està en tu memoria muerta,
que parece que enviudaste
por poder. *Juan.* Palabras dexa,
Clarin , y vamos al caso.

Clar. Què mandas? *Juan.* Con diligencia,
y con secreto al mar parte.

Clar. Secreto quieres que tenga
un Clarin ? *Juan.* Esta vez si,
que mudar naturaleza
puede un Clarin racional:
guardate , para que puedas
despues hacer en el mar
salva à mis dichas.

Clar. Què ordenas
al fin ? que te doy palabra,
por servirte , que parezca
en el silencio un casado
de diez años de galeras,
con muger zelosa , y sana,
vecina por linea recta
de la vida perdurable,
que nunca pare , ni enferma.

Juan. Parte al mar, al fin , y manda,
que para antes que anochezca
estè de vergas en alto
la Nave , y que dentro della
queden todos mis criados
embarcados , de manera,
que en llegando yo, podamos
zarpar , y entregar las velas
à la preñez de los ayres,
porque Valencia me deba
el mas hermoso milagro,
que las celestes ideas,
para confusion del Sol,
presentaron à la tierra;
y miente Paris , si dice,
que de mas hermosa Elena
fue enamorado Pirata.

Clar. Mienta muy enhorabuena;

que no digo menos yo:
demàs, que en Troya, ni en Grecia
tuve pariente jamás.

Juan. Quando son menester veras,
Clarín, parecen pesadas
todas las burlas.

Clar. Hago cuenta,
que estoy en el muelle ya.

Juan. Parte, y pide destas nuevas
albricias al mar. *Clar.* Daràme
un Tiburòn en arena
empanado. *Juan.* Para què
tiene corales, y perlas,
fino es para esta ocasion?

Clar. Hansele alzado con ellas
los Romances, y ha quedado
pidiendo de puerta en puerta
à las estrellas limosna:

Juan. Ea, Clarín, que se acerca
al Ocaso el Sol, y es tarde
qualquiera tiempo en que esperà
alguna dicha un amante.

Clar. Al fin, à Leonarda lleva
à Valencia por Narcisa?

Juan. No te parece que trueca
bien la fortuna conmigo?

Clar. La ventaja que ay en estas;
es averla visto ya,
que essotra està en contingencia
de que mienta como Paris
el retrato; y en bellezas,
mejores son las tratadas,
que las retratadas. *Juan.* Pienfas
con el amor que me anima,
y el gusto que me aconseja:

Clar. Ruego al Cielo que la goces
muchos años, si la encuentras,
como lo has imaginado,
que ay melon destes, que enseña
buena portada en el carro,
y en calandose es vadea.

*Vase Clarín, y sale Laurencio, tio de Don
Juan, con un criado de Don Carlos,
tio de Leonarda.*

Laur. Respondereis al señor
Don Carlos, que me he alegrado
del buen suceso, y que ha dado
à esta casa el mismo honor,

y gusto que ha recibido
la fuya, y parto à buscallo
alborozado. *Criad.* En la calle,
con el que ha de ser marido
de Leonarda, me parece,
que le encontrareis, que ya
encaminaban acá.

Laur. Mi voluntad le merece
toda la merced que me hace.

Criad. Yo me voy. *Laur.* A Dios: aquí
està Don Juan. *Juan.* Para mi
el sol de Leonarda nace;
desengañese Teodoro.

Laur. Sobrino. *Juan.* Señor, ya creo;
que saliò con su deseo
Don Carlos. *Laur.* Cuesta un thesoro
el pleyto, pero en efeto,
los testigos han tachado,
y à Doña Leonarda han dado
por libre, y con un decreto
del Obispo, pienso que
se desposarà esta noche
con Teodoro, y luego un coche;
que à punto ordena que estè,
los sacan de Barcelona
à sus Lugares.

Juan. Ay Cielo! *apart.*
en tanta priessa, rezelo
algun desmán.

Laur. La persona
de Don Carlos, es razon
que vamos à acompañar.

Juan. Luego te figo. *Laur.* Aguarda;
no es justo à mas dilacion;
y avisa, Don Juan, que estè
apercibida tu tia
con Leonarda. *vase*

Juan. Ay prenda mia!
oy te pierdo, si la fè
de tu amor no desvarata
los temores que resisto,
aunque muger no se ha visto;
una vez resuelta, ingrata.
Ya rezelos no os escucho,
que Leonarda ha de ser mia;
pero quien ama, y confia,
quiere poco, ò ignora mucho.
Rezelofo estoy, y el Sol

pienso que ha pasado el mar,
y à la noche dexò entrar
por el Ocaso Español.

Ha fortuna! si à Teodoro
quitas el bien que deseo,
te prometo por trofeo
una hermosa Europa de oro.
Y à ti, ò mar de Barcelona!
si te debo este milagro,
al mismo Sol te consagro
por piedra de tu Corona.

*Entra Leonarda embosada en habito de
hombre.*

Leon. Don Juan?

Juan. Quien me llama?

Leon. Yo. Juan. Quien eres?

Leon. Sigüeme. Juan. Aguarda.

Leon. Seguro vàs con Leonarda.

Juan. Rezelo el trage me diò,
que no te esperan en èl.

Leon. Para esta ocasion ha sido
à proposito el vestido,
y d'cha hallarme con èl,
que fue despojo de cierta
mascara, que la ventura
para este efecto procura
guardar sin duda. Juan. No acierta
el sentimiento à mostrar
con palabras el favor
de mis dichas. Leon. El amor,
Don Juan, puede à esto obligar:
vamos antes que tengamos
algun estorvo al salir.

Juan. Con lisonjas de zafir
el mar te aguarda: partamos,
que la noche favorece
nuestros pensamientos.

Leon. Guia al mar.

Juan. Ay Leonarda mia!
tu fè mil almas merece.

Leon. De la tuya solamente
quiero ser dueño.

Juan. Leonarda.

Leon. Què es lo que dices?

Juan. Aguarda,
que en el zaguan suena gente.

Leon. Lo mas està aventurado,
que no temo al mundo ya

contigo.

*Sale Laurencio, Teodoro, y Don Carlos,
padre de Leonarda.*

Laur. Este pecho està,
como tan vuestro, obligado
siempre à serviros, señor
Don Carlos: esto es así.

Carl. A mi sobrino, y à mi
nos debeis esse favor.

Teod. Deuda de mi dicha es ya.

Leon. Mi padre, y Teodoro son;
què notable confusion!

Juan. Vente tras mi. Carl. Quien và?

Juan. Un criado vuestro, à quien
le ha tocado, como à vos,
señor Don Carlos, (si por Dios)
tanta parte en vuestro bien:
y la norabuena os doy
à vos, y al señor Teodoro.

Laur. Mi sobrino es.

Carl. Nunca ignoro
en la obligacion que estoy.

Teod. Y yo las manos os beso
por la merced que me haceis.

Juan. De la dicha que podeis
tener en este suceso,
creed que me alcanza à mi,
como à vuestro servidor.

Teod. Toda essa merced, y honor
nos debeis. Juan. Pienso así:
y aora dadme licencia,
porque me importa llegar
hasta el Puerto, à sossegar
una leve diferencia,
que entre algunos Marineros
de mi Nave ha sucedido,
que yo bolverè advertido,
siempre à honrarme, y à deberos.

Carl. Guardeos Dios, que os esperamos,
para que à todos honreis.

Laur. Quien và con vos? Juan. No lo veis?
Clarín. Laur. A Dios.

Juan. Clarín, vamos.

*Entranse Don Juan, y Leonarda em-
bosada.*

Laur. Hachas, ola, siempre fueron,
quanto mas son los criados
prevenidos, descuidados.

Carl.

De Don Juan de Matos Fragofo.

Carl. Con eſta penſion nacieron
los que los han menefter.

Laur. Enemigos en efecto
no eſcuſados. *Carl.* Yo os prometo,
que fuele entre ellos aver
algunos , que hacen , Laurencio,
ventaja al mejor amigo.

Laur. Ola, luces , à quien digo?
con què notable ſilencio
eſtàn eſtas ſalas ! ola.

Salen dos criados con barchas.

Criad. Señor. *Laur.* Eſtabais dormidos?
como quedando advertidos,
eſtâ ſin luces , y ſola
eſt. caſa? *Criad.* No penſamos
que eſto tan temprano fuera.

Laur. Ni ferà la vez primera,
que ſobre lo que os mandamos,
os pongais à diſcurrir.

Carl. Oy, ſeñor Laurencio, es dia
en que puede mi alegría
qualquiera falta ſuplir.

Laur. Avisad à Doña Clara,
que ſalga con mi ſeñora
Doña Leonarda. *Teod.* Ya es hora,
que el ſol de la hermosa cara
de mi prima , à la Noruega
de eſperanza tan tardia,
deſcubra el dorado dia,
que haſta oy à mis ojos niega.

Un criado que ſe llama Bernardo ſale.

Bern. Sabe , aunque te eſcandalices,
que en toda la caſa aora
no parece mi ſeñora

Doña Leonarda. *Carl.* Què dices?

Bern. Mi ſeñora eſtâ ſin ſeſſo,
y criados ; y criadas
eſpantados , y turbadas
con tan notable ſuceſſo:
y eſte villete cerrado
de ſu letra para ti,
ſegun puedes ver aqui,
en ſu cama hemos hallado.

Carl. Mueſtra (ha fortuna!) la copia,
dentro del mi deſhonor!

Teod. A Don Carlos , mi ſeñor,
y mi padre , en mano propia:
què parte podrá gozar

de eſta deſdicha mi agravio!

Teod. De afrentoſos zelos rabio!

Laur. Eſte es notable peſar!

Carlos lee. A Teodoro aborreci
ſiempre , aunque fue tu eleccion,
que jamàs la inclinacion
no ſe ha de forzar ; y aſſi
eſcuſa la diligencia
de ſaber adonde eſtoy,
porque con Don Juan me voy,
que es mi marido, à Valencia.

Laur. Notable reſolucion!

Carl. Deſdicha notable ha ſido!

Teod. De zelos pierdo el ſentido!

Carl. Ha Laurencio ! eſta ocaſion
diò el hoſpedage. *Laur.* Acudamos
al mar à poner remedio
antes que el le ponga en medio,
al intento que llevemos,
que yo he de ſer el primero
que le mate , vive Dios.

Carl. Eſſo, Laurencio, à los dos
toca , que aun eſte azero
con el valor que ha moſtrado
en tantos caſos de guerra,
por el mar , y por la tierra::

Teod. Ya ayrà la Nave zarpado:
buſquemos en que ſeguilla,
en el muelle algun Baxel.

Carl. Plegue à Dios, hija cruel,
que antes que piſes la orilla
del Grao , el Cielo ofendido
permita , que te captive
un Coſario , y que te prive
del ſueño que has elegido;
pues contra la voluntad
de tu padre pretendiſte,
dandome vejez tan triſte,
cumplir la tuya. *Laur.* Dexad,
ſeñor Don Carlos , aora
las lagrimas , y partamos
tras eſta Nave , que eſtamos
gaſtando el tiempo. *Carl.* Ha traydora
hija , que has deſbaratado
la eſperanza que tenia,
y de la nobleza mia
el tymbre antiguo has borrado;
que aunque para mis deſvelos

La Cosaria Catalana.

es Don Juan tan bien nacido,
has borrado el apellido
del blasón de tus abuelos.

Laur. La misma ofensa me toca,
pues à mi sobrina dexa
con la misma ingrata queixa;
y à tal furor me provoca
por estas dos ocasiones,
que la sangre determina
beber de tan vil sobrino,
pues con tantas sinrazones
me agradece el hospedage.

Carl. No le goces, ruego al Cielo,
villana, sin el rezelo
de muerte, ò Pyrata ultrage,
seis dias, y ruego à Dios,
que mi maldicion te cayga,
ò à tal desdicha te trayga,
que os aborrezcais los dos,
que es la cosa mas pesada
de un matrimonio. *Teod.* A mi
solo me detiene aqui
mi desdicha, de esta espada,
y de este brazo quexosa:
porque basta aver venido
con titulo de marido,
aunque no ha sido mi esposa;
para quedar afrentado.
Yo voy al mar à morir,
ò à bolver para vivir
en Barcelona vengado. *vase.*

Carl. Yo, Teodoro, tambien sigo
tus passos, que si te alcanza
por marido la venganza,
à mi por padre el castigo.

Laur. Y à mi tambien, pues estoy
de este agravio interesado,
que por huesped mal pagado,
tras el caminante voy.

Vanse, y salen Narcisa, y Merencia.

Narc. Dexa, Merencia, de darme
vanos consuelos, no intentes,
con fingidos accidentes,
tantos rezelos quitarme.
Quando se viene a casar
Don Juan, y el gusto pregonar,
tanto tiempo en Barcelona
puede detenerle el mar?

Ay, Merencia, esta jornada
no me dà pocos desvelos!

Merenc. Bien te previenes de zelos
para quando estès casada:
dexa, si vivir procuras,
mientras libertad gozares,
adelantados pesares,
y anticipadas locuras;
y no teman tus rezelos,
que ha de faltarle ocasion,
que los casamientos son
fértiles siempre de zelos.

Narc. Ay, Merencia, si tu amaras
como yo llego à querer,
què poco, à mi parecer,
de estos consejos usaras!
No sabes tu, que es llegar
à estar como yo esperando
dueño, à quien prevengo amando,
tanto que desconfiar.

Merenc. Por relacion no previno
muger tan necio cuidado,
porque te has enamorado
con termino ultramarino.
Y me espanto, quando fragua
en ti tan nuevo rigor,
que pueda abrafarte amor,
que es tan passado por agua.
Demàs de que puede ser,
que el original desdiga
el retrato que te obliga
tan temprano à agradecer,
y halles despues de llegado
un hombre tan diferente,
que de tenelle presente
te aya mil veces pesado.
Y puesto que venga à dar
todo el fruto con fazon
el pincèl, la condicion
no se puede retratar,
que suele un infierno ser.

Narc. No desanimas, Merencia,
mi esperanza, y mi paciencia.

Merenc. Esto, señora, es querer
divertirte, que Don Juan
mi señor sabrà estimarte
como quien es, y adorarte
como discreto, y galàn,

De Don Juan de Matos Fragofo.

y la dilacion no ha sido
culpa fuya, porque el mar
no le avrà dado lugar;
que viniendo à ser marido,
y dueño de beldad tanta,
la fè que te debe afrentas.

Narc. Aora si que me alientas,
Merencia. Mer. Señora.

Narc. Cantad, si el instrumento està aì,
alguna cosa con que,
ò suspendais èsta fè,
ò la divertais; y afsi,
poco à poco nos lleguemos
à este corredor, que sale
al mar, adonde se vale
mi amor de tantos extremos;
no perdiendo una ocasion,
desde que el Sol muere, y nace,
por vèr si alguna vez hace
caso la imaginacion.

Toma una guitarra.

Mer. Ya està el instrumento aqui,
vence tu melancolia.

Narc. Canten por tu vida, y mia,
y vè siguiendome afsi.

Mer. cant. En soledades de ausencia
sin salud vive Amarilis,
porque quien la tiene ausente,
ni sabe de amor, ni es firme.

Narc. Quanto escucho, y quanto veo
son sombras de mis temores.

Mer. Nunca por agueros llores
penas de ageno deseo.

Narc. Quien como yo llega à amar,
qualquiera tiene por fuya:
profigan por vida tuya,
que ya nos escucha el mar.

Cant. Su ausencia sienten los campos,
porque como no los pisen,
ni brotan flores al Alva,
ni de colores se visten.

Narc. Profiga, hasta que mi pena
divertir, ò suspender
pueda, porque llega à ser
del mar que miro, Sirena.

Entranse cantando.

Cant. Allà se parte su dueño
à las Indias, donde dicen,

que nace la plata, y oro:
què mas oro que Amarilis!

*Suena una trompeta, y salgan à tierra Leo-
narda, y Don Juan en habito de muger,
Clarín, y Marineros.*

Juan. No ha sido resolucion
poco cuerda el esperar
en tierra, que amanse el mar
su sobervia condicion,
que en esta cala aferrada
la nave està à qualquier viento
segura, y el mar violento
no puede ofenderla en nada.

Mar. No promete el temporal
durar mucho, que al romper
del Alva, à mi parecer,
hemos de tener Maestral,
que nos ponga su violencia
en discurso mas veloz,
ò à vista de Vinaròz,
ò sobre el Grao de Valencia.

Juan. Antes, à mi parecer,
le espero yo, que essa nube,
que à cubrir la Luna sube,
viento de tierra ha de ser.

Mar. Descansà en ella los dos
hasta que os demos aviso,
que es del mayor paraíso
de esta playa, y quiera Dios,
que tengamos buen viage,
y mil años os goceis.

Juan. Al mar, al fin, os bolveis!

Mar. i. Essa es ley del marinage,
que ya os dexamos fixado
en la tierra un pavellon,
donde sin contradicion
del viento, y del mar ayrado,
podais gozaros, que el tiempo
templado del Mayo hermoso,
en tierra ayuda al dichoso,
de amor dulce passatiempo.

Juan. Guardeos Dios, que me teneis
obligado. *Mar.* Logre el Cielo
vuestras dichas sin rezelo
de la fortuna, pues veis
el fin que aveis deseado,
sin que pueda tener fin.

Entranse el Marinero.

La Cofaria Catalana.

Juan. A Dios, amigos; Clarin,
como và de mareado?

Clar. Bellacamente por Dios;
mal aya quien se condena,
sin ser Delfin, ni Ballena,
à esta bestia, que con dos
caras corresponde à quien
de sus lisonjas se fia.

Juan. Parece, Leonarda mia,
que venis triste tambien?
si solo el mar lo ha causado,
tendrè consuelo. *Leon.* De verte,
Don Juan, de la misma suerte,
vengo con algun cuidado,
que andas, despues que eres mio,
con no sè què intercadencias,
entre cuyas diferencias,
como muger, desconfio.

Juan. Nunca el humano semblante
puede estàr, Leonarda mia,
siempre igual. *Leon.* No prometia
quien era tan firme amante,
desigualdad, la esperanza
siempre alienta el corazon,
que esto de la possession
luego huele à la mudanza.

Juan. En dando en desconfiar,
no ha de poderse vivir.

Leon. Darè en callar, y sufrir.

Juan. Remite à mejor lugar
estas queexas, que allà quiero
satisfacellas, Leonarda.

Leon. Allí quien te adora aguarda
vencer por mas verdadero,
con su amor el tuyo. *Juan.* Ya
desnudo te voy siguiendo,
donde à finezas pretendo
desmentir lo que te està
desconfiando. *Leon.* Ya voy
con deseos de no ser,
Don Juan, la que he de vencer,
puesto que tan firme soy. *Entrafe.*

Clar. Què es esto? *Juan.* Ay Clarin! no sè,
en el mas dudoso estado
tengo metido al cuidado,
que vivo sin mi. *Clar.* Por què?

Juan. Si decirte la ocasion
supiera yo, no supiera

poco Clarin, y entendiera
à mi loca confusion.

Clar. Ha Don Juan, ya te he entendido,
quanto estàs sintiendo son
achagues de possession,
y dolores de marido.

Juan. Algo desso debe ser;
y ariademe à este dolor
sospechas, que en el honor
tienen tan grande poder,
de quien siendo capitan
yo mismo, guerra me doy.

Clar. De què suerte, que te estoy
oyendo enigmas, Don Juan?

Juan. La facilidad, Clarin,
de Leonarda me acobarda,
donde infiero, que Leonarda
facò engañarme por fin.

Clar. Habla mas claro. *Juan.* He pensado,
que à mi poder no vendria
Leonarda como debia.

Clar. Esse es punto muy delgado,
y en cuyo abyfino se rinde
qualquier norte, qualquier senda,
que no ay ciencia que lo entienda,
ni lince que lo deslinde.

De esto de duendes, y leguas
dixo lindamente un Sabio,

que no ay seguro Astrolabio,
la Fè sola pone treguas
entre el miedo, y la opinion,
que es un sèr, que sin sèr viene,

y un no sè què, que le tiene
solo en la imaginacion.

Y si esta en ti miedos labra,
consuelete que no has sido
hasta aora su marido,

sino es sobre tu palabra,
con la qual puedes tambien
entretenella, hasta tanto,

que à esse sospechoso espanto
algunas treguas le dèn

el tiempo, ò tu desengaño,
y las vistas que llevabas

para Narcisa, le acabas
de dar, que entonces el daño

serà mayor, quando estès
de gusto, y galas gastado.

Juan. Leonarda anda con cuidado
de verme triste; despues,
Clarín, en esto hablarèmos,
que puede estarnos aora
escuchando. *Clar.* Ella te adora
con mas que humanos extremos,
y es impolsible pensar
lo que sospechas. *Juan.* No sè;
sin gusto estoy. *Clar.* Entrate
con Leonarda à descansar,
y de effas melancolias
en la fè de su opinion
libra al rezelo, que son
de las mudanzas espías.

Juan. Quedate, *Clarín,* aqui
de guarda, à dormir, y à Dios.

Clar. Ponga el Cielo entre los dos
mas gusto. *Juan.* Yo voy sin mi.

Vase, y quedase Clarín solo.

Clar. Ha como es propia pensión
en el humano contento,
ser del arrepentimiento
visperas la possessión!

Pobres mugeres culpadas
en las ocasiones todas,
olvidadas en las bodas,
y en los amores burladas!

Como nunca escarmentais
en las desdichas que veis,
faciles quando quereis,
ingratas quando olvidais?

Si os recatais perseguidas,
si os obligais despreciadas,
firmes quando despreciadas,
flacas quando aborrecidas.

Los bienes vuestros son males,
pesar el mayor placer,
que fois se echa bien de ver
imperfectos animales.

No es sinrazon que se aflija,
si esto vè toda una casa,
quando por sus puertas passa
mal noche, y parir hija?

Y tras este desconuelo,
que la desdicha os ha dado,
mal aya yo si ha criado
mas dulce regalo el Cielo.

Pero en las sardinas fundo

vuestro simil, que si huviera
menos pesca dellas, fuera
el mejor manjar del mundo.
Las siete cabrillas vãn
llevando al carro tras si,
quiero reclinarme aqui
donde me mandò Don Juan.

Ha tierra del alma mia!
en tus brazos me recoge,
pues nacì de ti, y despoje
el mar quanta perla cria
para el avàro deseo,
que tus cespedes adoro
mas que quanta plata; y oro
encierra el Naval trofeo
de sus abyfmos, que obligas
mi amor al sèr que me diò
tu solar, y muera yo
donde nacen las ortigas.

Que mullido que està el suelo
à quien del mar ha salido,
ò al sueño està agradecido,
durmamos, y ruego al Cielo,
que sueñe que estoy casado,
para que quando despierte,
alcance *Clarín* à verte
libre de tanto cuidado,
porque es el mayor empeño
de la libertad humana.

A Dios, pues, hasta mañana,
que es parto derecho el sueño.

Sale vistiendose Don Juan.

Juan. Sospechas, que aveis movido
civiles guerras al alma,
oy salis con la victoria,
aunque parezcáis ingratas.
Leonarda perdone, y duerma,
porque à su desconfianza
supla el sueño con las treguas,
que oy son de su ofensa cautas;
que si vã à decir verdad,
desde Mallorca me abraza
la memoria de *Narcisa*,
por no vista, deseada,
que obscurece su hermosura
la belleza de *Leonarda*,
en la diferencia que ay
de possessión à esperanza.

La Cosaria Catalana.

El mar combida , y al dia
parece que llama el Alva,
y para mis pretensiones
me rinden campos de plata.
Aqui està Clarin : Clarin,
Clarin , Clarin.

Clar. Quien me llama?

Juan. Levanta. *Clar.* Quien es?

Juan. Yo soy. *Clar.* Don Juan, mi señor?

Juan. Levanta. *Clar.* Què tenemos?

Juan. Mucho dia,
viento en favor , y bonanza
en el mar , y pretender
zarpar. *Clar.* Dios de tanta zarpa
me saque à la polvareda
de Don Beltràn , porque salga
à ser mosquito en el vino,
de ser atun en el agua.

Juan. Vamos, que estarde , Clarin!

Clar. Y mi señora? *Juan.* Ya aguarda
en la Nave. *Clar.* Vamos, pues.

Juan. Ay Narcisa ! oy te consagra
el alma nuevos deseos.

Clar. Ruego à Dios mar , que me trayga
el Cielo al tiempo que pueda
mirar tus espumas canas
desde lexos , y hacer voto
de castidad de tus aguas.

Juan. A Dios , que no puedo mas
con mis sospechas , Leonarda,
que el nuevo amor de Narcisa
de tus ojos me arrebatara.

*Vanse , y descubrese debaxo un pavellon,
ò cortina , Leonarda , y habla
entre sueños.*

Leon. Mi bien , esposo, Don Juan;
dadme estos brazos , que el alma
està fuera de su centro
quando entre ellos no se enlaza;
Esquivo estais , dueño mio;
què ingratitude , què mudanza
trueca en desdenes , y olvidos
amor , y finezas tantas?
No os vais , aguardad mi bien;
mirad que à voces os llaman
las mismas obligaciones
vuestras , quando no mis ansias.
Jesus , què pesado sueño!

Despierta Doña Leonarda.

Don Juan, dormis? en la cama
pienso que no està tampoco.

Ha Don Juan, Don Juan , què vanas
parece que son mis voces! *Tocan.*

Pero què es esto? si zarpa
la Nave , y verdades son
mis sueños? que esta bastarda
tompeta no puede ser
imaginacion! Ya el Alva
con las lisonjas del dia
à la noche desengaña.

Rezeloso corazon,
pues nadie amando descansa,
dexad el reposo , y lleno
de ojos , y desconfianzas,
salid à hacer del rezelo
experiencias à la Playa. *Tocan.*

Otra vez tocan , y aquellas,
si no son sombras eladas,
que por el mar del Sol huyen,
velas son que el viento engaña,
como el amor , mi fineza,
y el que las lleva por alas,
monstruo de bosques de espuma
el mismo leño , la ingrata
Nave del tyrano Enèas,
que no dexandome espada,
para mas castigo quiere
que falte muerte à mis ansias!
Ha ciertos rezelos mios,
como àun en sueños me daban
vuestras centinelas mudas
avisos de mis desgracias!

Esto es verdad , yo no estoy
durmiendo , que por mi passan,
como vanas ilusiones,
estas quimeras soñadas. *Tocan.*

Mas ay , que los desengaños
de mis locas esperanzas
me estàn abriendo los ojos,
me estàn despertando el alma!
Leonarda, no duermas , buelve
los ojos à las Taladas
fierras del mar , y naveguen
tus suspiros sus montañas,
teman sus olas la guerra
de tus lagrimas amargas;

De Don Juan de Matos Fragoso.

Y mares de fuego sean,
quando piensen que son aguas:
Desdichada Olympa nueva,
que de la Nave tyrana
de tu enemigo Vireno
eres amante atalaya;
còmo no firven tus quejas
de remora à sus mudanzas,
ò à tus lastimosas velas
el mismo viento no amaynat
Que me llevan el alma,
socorro, Cielos;
mas mi quexa es vana,
si le dàn para hacer mayor camino,
agua mis ojos, viento mis suspiros.
Plegue à Dios, leño enemigo
de esse cobarde Pirata,
marino Belerofonte,
hypogrifo de las aguas,
que sobre el primer escollo
que se te ponga en la plaza
de esse coto, donde corre
fortuna desdichas tantas,
desbocado dès, y muestres
como Ticio las entrañas,
y abortes quantos en ella,
haciendome ofensa amparas;
sobre la selva que diò
para la maquina estraña
de tu fabrica madera,
de tantas desdichas causa!
No llueva jamàs el Cielo,
y sobre las secas ramas,
en vez de blanco rocìo,
aljofar de fuego cayga.
El campo que creciò el lino
para tus velas, de amargas
tragedias cosechas lleve,
siendo campo de batalla.
Fuego corran los arroyos,
para que cenizas nazcan
por flores, y fruto, à quien
fertil esquilmo esperaba.
Que me llevan el alma.

Vase à arrojar al mar, y salen los Moros
que puedan, y Arnaute Mami, Gene-
ral, con ellos.

Celin. Aqui son las voces.

Leon. Ya no ay vida.

Tarfet. Tente, Christiana;

què quieres hacer? Leon. Echarme
al mar. Arn. A belleza tanta
puede atreverse desdicha,
que estè à esse fin destinada?

Leon. Y es corta satisfaccion
à la que el honor me agravia,
y el gusto: dexame aora
morir, pues tengo la causa
de mi mal tan à los ojos.

Arn. Qual es, Christiana gallarda?

Leon. No vès sobre el mar aquel
monte de velas, y jarcias,
aquella torre de plumas,
aquel cavallo con alas,
aquel esquadron de nubes,
aquel cometa del agua,
aquel escollo que vuela,
aquella sierpe que nada?
Pues dentro un villano huye,
que se me vá con el alma,
y como miras, me dexa
quexosa, y desesperada.

Arn. No han llegado mis Baxeles
à tan mal tiempo, Christiana,
que no te den, como intentas,
de tu enemigo venganza.

Yo soy Arnaute Mami,
temido por mis hazañas,
desde la Andalùz ribera,
hasta las Cruzes de Malta:
Rayo del mar me apellida
el mundo, y sangrienta espada
de Mahoma, y todo junto,
Christiana, estarà à tus plantas,
si sabes de tu fortuna
aprovecharte, y de esclava
passaràs à ser señora
deste brazo, y desta esquadra:
Obligarte quiero aora
con la venganza que aguardas
de tu enemigo, aunque lleve
en las velas, y en las aguas
de su parte à la forruna,
que à estos seis Baxeles llaman
aguilas del mar. Leon. Muger,
que se confiesa agraviada,

à todo se determina,
pues la desdicha no acaba
en solo un mal , quando empieza,
que harà por verse vengada
una muger impossibles.

Arn. Pues embarca , y zarpa.

Todos. Zarpa.

Leon. Que me llevan el alma,
focorro Cielos, mas mi queixa es vana,
si le dan para hacer mayor camino,
agua mis ojos , viento mis suspiros.

JORNADA SEGUNDA.

*Suena una trompeta , y digan de adentro
voces , saliendo algunos con alfombra , y
almohadas , poniendolas en el tablado , y
bincandose de rodillas , entre por medio de
ellos Arnaute, y Leonarda de la mano,
en habito de Mora, llamandose
Celima.*

Dent. Fondo, fondo, remos, leva:

Ea , canalla Christiana,
Zalema la Capitana,
que el Sol del Africa lleva.

Arn. Salud , hermosa Celima,
à favorecer el mar,
que no siempre aveis de estar
como el Sol en otro Clima.
No siempre aveis de tener
vuestros rayos escondidos,
ni estèn tanto mis sentidos
sin veros amanecer.

Advertid , Celima mia,
que se podrá con razon
ofender mi estimacion
de vuestra melancolia.

Goce el mar , y mire el Cielo
vuestros soberanos soles,
que no es bien , siendo Españoles,
que al mundo tengan rezelo,
que por la vida del Rey
de Argel , que el Africa doma,
que me dà zelos Mahoma,
despues que foy de su ley.

Leon. Arnaute , bien sabe Alà,
que con el alma , y la vida

correspondo agradecida
à tantas finezas ya,
que pues hizo la postrera
por obligarte , que fue
dexar mi Ley , de la fè
que te debo verdadera,
no tienes que rezelar.

Pero la memoria ingrata
de aquel tyrano me mata,
à quien el viento , y el mar
escaparon de mi furia,
que amas alivio alcanza
una muger sin venganza,
quedando viva la injuria.

Arn. Fia de la diligencia
de mi valor , que ha de dàr
por ti Troyas desde el mar,
à Mallorca , y à Valencia.
Y entre tanto , essa victoria
del Sol , y el Abril serena,
que no es bien que estè la pena
siendo huesped de la gloria:
ocupa , Celima , mia,
esse estrado , que hace ultrages
al Mayo , que de balages
le has de pisar algun dia,
y de planetas lucientes,
pues son los tuyos , Celima,
lisonjas de mas estima,
y prodigios mas ardientes.
Y si vida el Sol me dà,
que en tus Orientes assoma,
sobre el trono de Mahoma
te he de poner, por Alà.

Permite , que entre tus roxos
rayos aposente el alma,
mientras el mar està en calma,
para cristal de tus ojos,
que cubiertos desta cala
no se ha de escapar Baxel
Christiano , aunque venga en el
el mismo Marte Cigala.
De la nieve de tu mano
haz dulce esfera mi boca,
bolveràse el alma loca
en su cristal soberano.
Essotra , Celima mia,
dè valor à la que ves,

4

De Don Juan de Matos Fragofo:

que hasta puesto el mar à tus pies
donde nace , y muere el dia,
que para quien con profundo
valor ser dueño se atreve,
destos dos rayos de nieve
corta victoria es el mundo.

Tocañ una trompeta , y diga Arnautè:

Què es aquello?

Celin. Tu Patrona
un Vergantin ha tomado,
que de la tierra abrigado
passaba de Barcelona
à Valencia. *Arn.* Quien venìa
en aqueffe Vergantin,
informate , pues , *Celin.*

Celin. Dicen que una compañía.

Arn. De Infanteria Española?

Celin. Arraez no; pienso que es
de representantes. *Arn.* Pues
lleguen , y no les quiten, ola,
Celin. , à ninguno dellos,
una filaciga al fin,
porque à *Celima* , *Celin.*,
quiero divertir con ellos.

Celin. Y à *Mudayfar* los embia,
Capitan de tu Patrona.

*Entran los Cautivos con las guitarras , y
ropa debaxo de los brazos.*

Leon. De tu vizarra persona,
para divertirme , fia
valeroso Arnautè , mas
que de quanto encierra el suelo.

Arn. Eres de mis ojos cielo ,
y haciendome eterno estàs.

Celin. Llegad : este es el Autor.

Aut. Danos los pies. *Leon.* Levantad.

Aut. A vuestros pies nos dexad.

Arn. *Celima* os hace favor,
levantaos. *Aut.* El Cielo os guarde.

Leon. Como te llamas, Christiano?

Aut. Juan. *Leon.* Què nombre tan villano!

Aut. Pues bien suele hacer alarde

de regocijos el dia
de su Santo , vuestra ley.

Leon. Todas las quita el que es Rey ap.
tyrano en ofensa mia:

Donde passabais aora?

Aut. De Barcelona à Valencia,

seguros desta violencia.

Leon. Que ay de nuevo allà? *Aut.* Señora,
solo el suceffo escuchamos
referir de una señora
principal , que robò aora,
quando nosotros entramos
à representar alli,
un Cavallero à Valencia
en una Nave , imprudencia
de muger moza , aunque oì,
que loz dos eran iguales
en calidad ; si bien, ella
era muy rica doncella.

Leon. Mas que de bienes, de males:
mira, Arnautè, si mi historia
està publica. *Arn.* No aumentes,
Celima , mas accidentes
à tu mal con la memoria;
ya es hecho , y parece ofensa
à mi amor , y mi valor,
no aver hallado en mi amor
tu fè alguna recompensa.

Leon. Bien sabe Alà , que te adoro,
porque no es falta de amor,
fino sobra de valor,
quando mis agravios lloro.
Pero yo te doy palabra,
Arnautè , que en semejante
materia , de oy adelante
grossera los labios abra,
que no es bien que con tristezas
tantos favores estrague,
ni con sentimientos pague
la fè de tantas finezas.

Arn. Y yo te la doy , *Celima*,
que aunque mi Seta consiente
mas mugeres , solamente
seas la que el alma estima.
Y si en mi amor no es cruel
de la fortuna la rueda,
ya que del mundo no pueda,
hacerte Reyna de Argel.

Aut. El padre al fin:: *Leon.* No profigas
en esse suceffo mas.

Aut. Como preguntando estàs
nuevas:: *Leon.* Essas no me digas,
porque no son para mi
de gusto. *Aut.* Tienes razon.

Leon.

La Cofaria Catalana.

Leon. Hazme de ti relacion.

Aut. Preguntá mandando, di,
harè lo que tu quisieres.

Leon. Què comedias traes? Aut. Famosas,
de las plumas milagrosas
de España, si escuchar quieres
los titulos, estos son.

Leon. Di algunos. Aut. Estoy contento
de que à tu divertimento
importasse esta ocasion.

Aut. La vizarra Arminda, que es
del Ingenioso Cervantes;
los dos Confusos Amantes,
el Conde Partinuplès,
la Española de Cepeda,
un Ingenio Sevillano,
el Secreto, el Cortesano,
la Melancolica Alfreda,
Leandro, la Renegada
de Valladolid. Leon. Espera;
si es historia verdadera,
essi Comedia me agrada.
Hacedme un particular,
como vosotros decís,
y entre tanto que os vestís
pueden salir à cantar,
que sobre el mar no os concierto
teatro tan desigual
la popa de la Real
Capitana de Biserta.

Aut. Con las guitarras venían,
por agradarte, en las manos.

Arn. Eí, comenzad, Christianos,
que parece que os embian
para que me divirtais,
à Celima, Alà, y Mahoma,
y al Sol que en su Aurora afloma,
aves fereis, que cantais.

Cant. Amarrado à un duro banco
de una galera Turquesca,
ambas manos en el remo,
y ambos ojos en la tierra,
un forzado de Dragud,
en la playa de Marbella,
se quexaba al ronco son
del remo, y de la cadena.
O sagrado mar de España!
ò playa dulce, y serena!

teatro donde se han hecho
dos mil navales tragedias:
dame nuevas de mi esposa,
y dime si han sido ciertas
las lagrimas, y suspiros,
que me escribe por sus letras.

Arn. Què dulcemente el Christiano
en la musica se quexa!

Leon. Estaba ausente, y amaba:
profeguid toda la letra.

Cant. Mirando estoy desde el mar,
sin poder saltar en tierra,
las murallas de mi patria,
coronadas, y sobervias.
En esto se descubrieron
de la Religion seis velas.

Grita de arriba un Marinero.

Proel. Velas de la Religion.

Arn. Cuantas? Proel. Seis.

Arn. Fueron Profetas
sin duda los que cantaban:
Azia què parte navegan?

Proel. Azia el Poniente, y parece
que à boga arrancada reman
sobre esta cala. Arn. Sin duda
nos han descubierto; ea,
canalia, zarpa, y arranca:
perros, boga, y ropa fuera.

Leon. Què intentas hacer?

Arn. Celma,
no esperar, que estas galeras
son hijas de la fortuna,
y hace el Bautista por ellas
prodigios, que es su Patron.

Leon. Pues à Biserta. Arn. A Biserta!

*Vanse todos, y salen tocando caxas todos
los que pudieren, con sus petos, y encima
unos habitillos negros con unas cruces
blancas, à modo de los de Montesa, y el
General viejo Francès con habitillo mayor
que los otros, y un baston, y rodela à las
espaldas, y los demás arcabuces, y
cuerdas encendidas.*

Gen. Este es Arnaute Mamì
de las Christianas riberas,
y del mas fiero Cofario,

que seis Baxeles gobierna,
el Calabrès Renegado
de la guarda de Biserta.
Cavalleros, no perdamos
la ocasion, que esta es empreffa
de la Cruz de Malta ; al arma,
que poco espacio nos lleva
de ventaja, y hasta aora
el viento es nuestro, y las velas
refuerza en nuestro favor.
No le dexemos que pueda
hacer que las atalayas
de Argèl nos descubran ; ca,
caza, caza, que la espuma
de la roxa palamenta
de los Baxeles contrarios
và salpicando la nuestra.

Ruido dentro de Moros.

Ya los ecos escuchamos
de las Moriscas jabevas,
y nos và afeytando el humo
de las Turcas escopetas.
Paguefe en plomo esta salva,
que es en la misma moneda,
que nos la han hecho à nosotros ;
Malta, San Juan, cierra, cierra.

*Entrase disparando adentro, tocando
trompetas, y caxas, y buelven à sa-
lir, diciendo el General
de Malta.*

Gen. El viento nos han ganado,
y se nos escapan, dexa
la caza, y amayna.

Todos. Amayna.

Gen. Y pues estàn descubiertas
nuestras galeras de Argèl,
cia. *Todos.* Cia.

Gen. A Denia. *Todos.* A Denia.

*Vanse, y buelven à tocar trompetas, y
salgan algunos Moros, y Leonarda, y
Arnaute herido de muerte con una
rodela, y la espada
desnuda.*

Arn. Yo muero, que esta es, Celima,

del Cielo fatal sentencia,
que en las Galeras de Malta
se embarcò mi muerte.

Leon. En ella

rayos el Cielo granize,
y aspides el ayre llueva.

Arn. Para esta ocasion guardaba
el fin de tantas proezas
la fortuna ; no temia
en vano estas seis faetas,
de Alà estos seis basiliscos,
del mar estas seis culebras,
del viento estos seis prodigios,
de Malta estas seis cabezas
del cuerpo destes Cruzados.

Leon. Arnaute, sola la fuerza
de mi desdicha me mata,
porque con tu vida pierda
la vida, y las esperanzas
de otro bien.

Arn. Celima bella,
no llores, que esta desdicha
es natural, esta deuda
es forzosa, peleando
como quien soy, muero en esta
popa, que temieron tantos
leños, y costas, oy entra
la muerte à triunfar del brazo
mas valiente, que la tierra,
ni el mar conociò, ni fama,
juntando hazañas à arenas.
A los Querquenes lo intima,
si à los Xeives se lo acuerda,
oy de la muerte à las plantas,
que tantos Imperios befan,
se rinde todo, y no saco
de tanta heroyca proeza,
fino es desengaños ; dame
essos brazos, que ya llega
la postrera execucion
de la vida ; estas Galeras
te encargo, hasta dar, Celima,
con ellas buelta à Biserta.
Y mando à mis Capitanes,
que como à mi te obedezcan,
y Ala te guarde, que està
llamandome muy apriessa

La Cofaria Catalana.

la enemiiga de la vida.
Y à Dio, que falta à la lengua
el aliento, y puede Malta
alabarse que diò en tierra
con el valor Africano,
y que queda su defenfa
rendida, que yo::

Muere.

Cel. Ya diò
à Mahoma el alma, el que era
valor del Africa, y Asia.

Leon. Y yo la vida con ella.

Celin. Lamentable cosa ha sido!

Leon. Llore tan triste tragedia
todo el Imperio Otomano:
Mas ya que son las endechas,
y las lagrimas de poca
importancia, el valor buelva
los ojos à la venganza,
las manos à la inclemencia,
tiñendo de la Christiana
sangre las espumas fieras
de los dos mares, y fiendo
de las calientes arenas
de sus Puertos, y sus Playas
furi. Africana sedienta
de sus alevosas vidas.
Que con estas seis Galeras
espanto he de ser de Europa,
y del Africa defenfa,
hasta que de dos agravios
pueda quedar satisfecha,
que son esta muerte, y luego
mi deshonna; y haced cuenta,
con el valor que ay en mi,
que no falta Arnaute en ellas.
Que con el trage Africano
varonil, y la fiereza
del nombre de hijo fuyo,
harè que el mundo me tema;
pues estos Baxeles fueron
fuyos, por valor, y por herencia,
aunque con ellos servia
à la guarda de Biserta;
y afsi, desde oy no me llamo
Celima, porque me alientan
à mas altas esperanzas
amor, y naturaleza.

Celimo Arraez Mami
me llamo, su nombre heredan,
como su valor mis brazos;
y à Alà, y al santo Profeta
nuestro, juramento hago,
que hasta que de mis ofensas
vengada pueda llamarme,
no desnudarme la negra
almalafa, ni vestirme
gala, que negra no sea,
ni comer jamas de dia,
ni dormir jamàs en tierra,
ni dár Christiano à rescate,
ni ver juegos, ni hacer fiestas,
ni escuchar musica, en tanto
que estas causas fin no tengan.
Y guardense de mi Malta,
y España, que van sobre ellas
mis brazos: demos aora
tierra al cuerpo, que la tierra,
y el mar temiò, y con marciales
sentimientos, las Vanderas
besen el centro, y las caxas
roncas, como las trompetas
destempladas, acompañen
tan merecidas tristezas.
Boga à quarteles, y vaya
tan baxa la palamenta,
que añada mas harmonia
al funeral, mientras lleva
el contrapunto mi llanto:
Zarpa à Biserta. *Todos.* A Biserta.

*Tocan caxas, y trompetas, y se entran
cubriendo à Arnaute; y salen Don*

*Juan, y Clarin en Ma-
llorca.*

Juan. No ha hecho el Cielo, Clarin,
de mas dicha hombre en el suelo.

Clar. Da muchas gracias al Cielo,
que ves de tu gusto el fin,
pues de estas calañas son
dichosos los casamientos,
porque ay muy pocos contentos
despues de la possession.

Juan. No ay dicha como llegar,
Clarin, un casado à ser

el galàn de su muger.

Clar. Eſſo dicen que es eſtår
en el Cielo , pues no ay vida
como la de dos caſados
conformes , y enamorados,
al Cielo tan parecida.
Mal aya quien dice mal
à monton del caſamiento,
mas antiguo Sacramento,
que la culpa original!
No ay guſto , ni bien mayor,
que un conforme matrimonio;
què inferno para el demonio!
què gloria para el amor!
No tiene el mundo ſegundo
bien , al que gozais los dos,
donde ſe vè que fue Dios
el primer Cura del mundo.

Juan. Son las partes de Narcifa,
Clarín , para enamorar
à quien no ſupiera amar
con el llanto , con la riſa,
durmiendo , hablando , mirando,
con todos los movimientos
me abraſa los penſamientos,
y el alma me eſtá hechizando.
Tanto la llevo à querer,
que rezelo imaginar,
ſi eſte bien me ha de faltar.

Clar. Al amar ſigue el temer:
A un diſcreto que enviudò
en breve tiempo dos veces
de dos mugeres , pareces,
que un nec o le preguntò,
que de què hechizos , y eſtrellas
para enviudar ſe ayudaba?
y èl reſpondiò , que no hallaba
mas ocaſion que querellas.
En llegando à aborrecer
de ſu eſtado aborrecido
à ſu muger un marido,
hace eterna à ſu muger.
Enviudar nadie pretenda,
y qualquiera que aſpirò
à eſſe fin , que ſe caſò
con Matufalen entienda,
que una muger es demonio,

que del requieſcat in pace
dos ſiglos huyendo , ſe hace
moma con el matrimonio.

Juan. Serà inſufrible tormento,
Clarín. *Clar.* Echelo de vèr.
en la paſſada muger
tu miſmo arrepentimiento,
con no llegar à aver ſido
ſino es tenuta no mas.

Juan. No me vè , Clarín , jamàs
tan cañado , tan rendido:
mi prima naciò , Clarín,
ſolo para ſer mi dueño,
todo lo demàs fue ſueño,
y ciego apetito al fin.

Clar. Què te parece que avrà
hecho Dios de eſſa muger?

Juan. Mudando de parecer,
ſe avrà conſolado ya,
y de ſu facilidad
ſe podrá penſar , que luego
pagaria à otro mas ciego
amante , ſu voluntad,
pueſto que en mi nunca fue
ſino apetito. *Clar.* Por Dios,
que fuerais ricos los dos.

Juan. No ſabes lo que yo sè
de ſemejantes herencias,
en llegando à violentarſe.

Clar. Para poder diſculparſe,
què de vanas apariencias
ſiempre el que aborrece halla!

Juan. Si en el mayorazgo avia
clauſula con que podia
el padre deſheredalla,
ſi ſe caſaba à diſguſto
ſuyo , parecete à ti,
que es diſculpa?

Clar. Si es aſſi,
còmo pretendiò tu guſto
tanto el ſuyo grangear?

Juan. Porque el apetito es ciego,
y en nada repara luego,
haſta deſpues de gozar.
Pero dexemos aora
de hablar en eſſa muger,
que me cañsa.

La Cosaria Catalana.

Clar. Yo he de hacer
tu gusto , y à mi señora
goces mil años , y veas,
como es razon , como es justo,
en Valencia , con el gusto,
que tu mismo te deseas;
que esperan en competencia
del Mayo hermoso , y gentil,
à su soberano Abril,
los jardines de Valencia.

Juan. Con brevedad vendrà à ser,
si quiere el Cielo.

Clar. Así, escucha,
mi olvido , ò mi flema es mucha.

Juan. De què suerte?

Clar. He de tener
aquí un pliego, que me han dado
para ti de Barcelona.

Juan. Muestra : notable persona
eres! *Clar.* Ando enamorado,
y esto me trae divertido.

Juan. De un muy grande amigo es.

Clar. Aviso serà.

Juan lee. Despues
que de aquí os fuisteis , no he sido
tan dichoso , que saber
adonde arribasteis pude.
Y porque jamás no dude
vuestra fe , Don Juan, de ser
la que me debe hasta aquí,
luego que mi dicha quiso,
que lo supiese , os aviso
de lo que ay , para que así
dispongais à vuestro gusto
de vos , y Leonarda , dando
la vuelta à Valencia , quando
os pareciere , que es justo,
que ya vuestro luego está
fostegado , y juntamente
passa à Italia con la gente,
que para el socorro va
de Saboya , en las Galeras
de Genova , que le ha hecho
el Rey , premiando su pecho,
Cabo de treinta Vanderas,
que es honra que no ha podido
escusar , aunque esta viejo,

que su valor , y consejo,
como sabio ha conocido.
Teodoro no pareció
despues que salió à buscar
su prima , ò le sorbió el mar,
ò Arnaute le cautivò,
que estas Costas ha abrasado:
y el señor Laurencio , al fin,
ha muerto aora.

Salien Narcisa , y Merencia.

Narc. Es Clarin
el dueño de este recado?
porque à quien es tan galán;
y siempre de amor enfermo,
en Mallorca , ni en un yermo
damañ no le faltaràn.

Juan. Suelta, mi bien , que son zelos
sin proposito , pues sabes
que son tus ojos las llaves
de mi vida , y de los Cielos.

Narc. Tengo de leerle.

Juan. Espera,
oye , escucha::

Narc. Es por demàs,
que en la resistencia estás
indiciado , de manera,
que he de poner à question
de tormento el papel.

Hace Don Juan pedazos el papel.

Juan. Antes
le harè pedazos , que espantes
con èl la imaginacion,
que con mil sentidos quiero,
y con mil almas adoro.

Narc. Querer perderme el decoro
desde ofensor à groffero,
es ocasion para hacerme
perder el fesso tambien.

Juan. Mal aya la carta amen!

Clar. Jamàs el demonio duerme!

Juan. Tenla Merencia: Clarin.

Clar. Señora.

Narc. Aparta alcabuete,
que te harè pedazos.

Clar. Vete con Bercebù.

Juan. Fuesse al fin:

Narcisa , mi bien , señora,

vase

ef

De Don Juan de Matos Fragoso.

espera , yo voy tras ella,
que zelosa està mas bella,
y de nuevo me enamora.

Entrafe Don Juan.

Clar. Tu tambien te vàs , mi bien?

Mer. Alcahuete de su amo,
ni bien , ni suya me llamo.

Clar. Por siempre jamàs amen.

Mer. Mire , que le notifico,
que no me mire de oy mas
à la cara.

Clar. Brava estàs,
Ninfa de Tolu.

Merenc. Borrìco,
con espada , y con sombrero,
sabe que soy yo.

Clar. Por vida
de la mas que relamida,
que le haga el gesto un harnero.

Merenc. Ha de ser de esta manera.

Dale un bofeton à Clarin.

Clar. Vive Dios, que es digo, y hago.

Merenc. Soy muger, que nunca amago.

Clar. Pues paralla desde afuera:
pero à Valencia remito
de este agravio la venganza.

Merenc. Como?

Clar. Serà mi mudanza
castigo de tu delito,
y dirà el cartel al fin,
oy representa el rigor
la Fregona con amor,
nunca vista de Clarin.

Merenc. La confianza me ha dado
bravo desvanecimiento.

Clar. Pues viviera yo contento,
sino fuera confiado? *vanse.*

*Tocan una trompeta , y salen Leonarda
en habito de hombre , à medio vestir , la-
vándose las manos , y un Moro con el
bonete en una fuente , y otra con un ca-
puz negro , otra con un alfange ; y mien-
tras se viste canta de adentro una
voz sola , la siguiente
copla.*

Cant. Surcando el salado campo,

que el Dios Neptuno gobierna;
y el lugar amargo adonde
estàn las marinas Deas.

Và el fuerte Arnaute Mami
en una fustilla nueva,
que por su valor la llaman
Capitana de Biserta.

Lleva la popa dorada,
medio pardas las entenas,
proa , y espolon azul,
con la parlamenta negra.

Leon. Quien es, contra el gusto mio;
este Christiano , que canta,
y las memorias me acuerda
de Arnaute , tristes , y amargas?

Celin. Un esclavo , que en la proa
de tu heroyea Capitana
es terceròl , imagino.

Leon. Echadlo al mar.

Celin. Lo que mandas
se pondrà en execucion
al punto. *Leon.* Celin , aguarda!

Celin. Què ordenas?

Leon. Traemele aqui,
que essa voz me ha dado el alma;
que la conozco.

Celin. Yo voy
por èl. *Leon.* El alfange.

Drag. Eltraña
magestad , y valor muestra!

Leon. El bonete , y la almalafa!

Drag. Toma. *Leon.* Mostrad.

Drag. Què valor!

*Sale Celin con Teodoro , primo de Leon-
arda , de Cautivo , y cadena
arrastrando.*

Celin. Llego, Christiano,

Todos. Tus plantas
me dà à besar.

Leon. Eres tù
el que cantaba?

Teod. Cantaba
por espantar mis desdichas.

Leon. Si con esso se espantàran,
què valida que estuviera

La Cosaria Catalana.

la música.

Teod. Los que cantan
así divierten sus penas.

Leon. Llegate más, que en la cara
pareces a un hombre mucho,
que tiene mi sangre.

Teod. Bastan
estas prendas para ser
desdichado.

Leon. No quedabas
en Barcelona?

Teod. La noche
que sucedió tu desgracia,
(perdona que así lo diga)
seguir quise en una Barca
tu Nave, loco de zelos,
y antes de alcanzar el Alva,
ni tu fugitivo leño,
di en las manos de la parca
del mar, que era Arnaute entonces,
y sin hablarte palabra,
después que él te cautivó,
siempre te escondo la cara,
temiendo tu indignacion.

Leon. Bien has hecho, y no te ampara
poco tu firmeza oy,
para no morir, que basta
aver sido tu firmeza
de tu cautiverio causa,
y hallarse en tan pocos hombres.

Teod. Guardete el Cielo.

Leon. Oy me guarda
para vengarme del mundo,
que todo el mundo me agravia.
Ven acá, sintió mi padre
mucho mi ausencia?

Teod. Fue tanta
la pena que le causó,
que imagino, y no me engaña
el corazón, que le ha dado
la muerte.

Leon. Notables ansias
me dan, siempre que me acuerdo
de su vejez desdichada!
Pienso que lloro: *Celin,*
oía. *Celin.* Qué es lo que me mandas,
valeroso Arraez?

Leon. Pon

este Christiano en la espalda
de otro Baxel, que no quiero
que quede en mi Capitana
quien quiere espantar sus penas,
quando del remo descansa,
acordandome las mias.

Y mira que de Leonarda, *ap.*
como de mí, no te acuerdes,
que te haré de la mas alta
cintena colgar.

Teod. Seré

una roca, que no gastan,
ni las mudanzas del tiempo,
ni el curso eterno del agua.

Celin. Vamos, Christiano, al esquiife
à costa. *Vanse los dos.*

Leon. Pienso que pasan
como sueños estas cosas!
por mí notables mudanzas
representa la fortuna
en mi vida, pues no acaba
un papel, quando otro empieza,
y en tragedias todos paran!

De arriba voces, Proel. Baxeles.

Leon. Quantos? *Proel.* Dos.

Leon. Son
de remos?

Proel. Velas quadradas
me parecen, y Baxeles
redondos.

Leon. Adonde pasan?

Proel. Del Poniente al Medio-Dia,

Leon. Presa ha de ser de importancia.

Hiza la borda sobre ellos,
arranca, arranca canalla,
apriessa perros salid.

Ha chusma infame Christiana!
boga, boga, escurre, escurre:
ha Comitre, à palos mata
esos perros, y rebienta
con los remos, caza, caza.

Drag. Ya en media luna coronan
tus seis Galeras las blancas
velas de los dos Baxeles.

Leon. Qual mete la vigilancia,
y mi Patrona las proas.

por

por las espumosas aguas
à las quillas enemigas!

Drag. Bravamente se aventaja
à la fortuna el Neblì.

Leon. La Luna un Baxèl alcanza,
no pretenden pelear,
que se rinden ; pues amaynan
las velas , aborda.

Todos. Aborda.

Drag. Leva los remos , canalla.

Dentr. Celimo Arraez Mami
viva. *Todos.* Viva.

Leon. No se iguala
ninguna cosa al vencer.

Drag. Ya ponen en una Barca
los mas lucidos Cautivos,
y Celin con ellos zarpa
à la Capitana. *Leon.* Todos,
Dragud , daa à mi venganza
pequeña satisfaccion,
hasta que roxa la blanca
Cruz Maltesa à mis pies vea,
que contra las fieras valas,
rayos , que arrojan mis ojos,
que son aspides del agua,
no ha de valerles , si puedo,
à su mar , ni à sus murallas,
que escupa veneno en plomo
el basilisco de Malta.

Drag. Ya los Christianos ocupan
tu popa , por esta escala,
que les han hecho.

Leon. Lleguen.

*Entren Don Juan , Clarin , y Narcisæ
con un velo por la cara , y Me-
rencia.*

Celin. Christianos , besad las plantas
de nuestro Arraez Celimo,
en los hechos , y en la fama
de Arnaute retrato , y hijo.

Juan. Fortuna ingrata descansa,
pues has llegado al estremo
conmigo de tus desgracias.
Pero què es esto ? parece
que este Cofario retrata
en el rostros , y las acciones,
mas que à su padre à Leonarda?

Hizo la naturaleza
milagro en la semejanza
de los dos : valgame el Cielo!

Clar. Y no te admiras sin causa.

Leon. La imaginacion parece
que ha hecho caso , ò me engaña
el deseo , ò estoy viendo
à mi enemigo?

Narc. Ay ingrata
fortuna ! *Leon.* *Celin.* *Celin.* Señor.

Leon. Donde estas Naves passaban?

Celin. A Valencia de Mallorca.

Juan. Muestra la sangre Africana
noble que heredaste , Arraez,
del gran Arnaute , si tratas
de parecer hijo suyo,
en la clemencia que aguardan
de tu valeroso pecho
los nuestros , que si alcanzàra
tu mocedad a saber
que es amar , pues es humana
deuda general de todos,
como la muerte , amparàras
dos tiernos amantes , que oy
pone la fortuna varia
en tus manos vencedoras,
que desposados passaban,
para celebrar sus bodas,
à Valencia , que es mi Patria.
Hombre de rescate soy,
y si à los dos nos amparas,
como quien eres , serà
poco hacerte de oro , y plata
la popa desta Galera,
y el fanal.

Leon. Como te llamas?

Juan. Don Juan Ladron.

Leon. No te dieron
el apellido sin causa.

Juan. Por què Arraez?

Leon. Porque fois
los Christianos de las famas,
y de las honras ladrones.

Juan. No te entiendo.

Leon. Mi venganza
à las manos me han traído
los Cielos : y tu , Christiana,

La Cosaria Catalana.

como te llamas? *Narc.* Narcisa,
Arraez, mas desdichada,
por ver cautivo á mi dueño,
que por ver que soy tu esclava,
que sabe el Cielo que diera,
porque el libertad gozàra,
aunque quedàra sin vida,
tantas vidas, tantas almas,
como tiene el mar arenas;
y siendo mas, no igualàran
à mis ardientes deseos,
à mis amorosas ansias.

Leon. Tanto os quereis?

Juan. No es posible
que reducirte à palabras
pueda el amor de los dos:
lo que cuentan de Cleopatra,
de Dido, Piramo, y Tisbe,
es punto, es atomo, es nada.

Leon. Echando estoy basiliscos *ap.*
por los ojos, desde el alma,
y no le mato, por darle
la muerte mas dilatada:
Celin, pon à este Christiano,
porque es tan firme, en la Plaza
del Bogavante; y tu, hermosa
Mallorquina, de estas aguas,
como Narcisa, Narciso,
dame essa mano, que abraza
à la nieve, con la nieve,
que beldad tan soberana
nadie es justo que la goce,
si no soy yo.

Juan. Què venganza,
Cielos, tan injusta es esta!

Leon. Dame essa mano, Christiana,
que yo soy tu dueño.

Narc. Què importa,
si no eres dueño del alma?

Leon. El alma tambien es mia,
sella esta boca, que causa
al cristal admiracion:
ò como yelas, y abrasas!

Juan. Loco estoy: Cielos, què es esto!
Primero, Arraez, me mata,
que yo este agravio consienta,
que soy noble.

Leon. Dragud, tapa
à esse Christiano la boca,
y à una cadena le amarra.

Juan. Que me abraza el alma,
socorro Cielos: mas mi queixa es vana;
si junta por matarme el Cielo impio,
amor de un Moro, à zelos de un marido;

Leon. Llevad à esse perro, y todos
los demàs por las dos vandas
repartid: y aquel que està
detràs de esse perro, vaya
al mismo banco tambien
por espaldar.

Clar. Merced tanta
yo la doy por recibida:
cinco mil veces mal aya
quien se embarca, aviendo mulas
de alquiler, ni quien se casa
en Islas, aviendo tierra
firme, sin passar por agua.
A Mallorca por muger
và un Christiano, aviendo tantas
sobradas en las Asturias,
en Galicia, y en la Mancha?
Paciencia, Clarin, que ya
fereis trompeta bastarda
de las selvas de Mahoma.

Leon. Honren, hermosa Christiana,
de mi camara de popa
tus soles, luces del alma,
los tapetes Tunecies,
que mi valor solo alcanza
à gozar tanta hermosura.
Tu con ella tambien baxa,
Christiana, à ser Camarera
del Sol, porque embidie el Alva;
viendome en los brazos suyos,
mi dicha.

Mer. Como tu esclava
irè à obedecerte. *Narc.* Y yo,
antes que ofendas la clara
sangre de Don Juan, mil veces
me darè la muerte.

Leon. Acaba,
que estàs grossera conmigo.

Juan. Aguarda, tyrano, aguarda,
matame, y no me deshones,

De Don Juan de Matos Fragofo.

que fi con honra me matas,
mayor victoria es la tuya,
que esta tu valor agravia.
Narcifa. *Narc.* Don Juan.

Juan. Mi bien,
mira , advierte:: *Narc.* Que en el alma
te llevo , no ay que advertirme.

Juan. Eres muger.

Narc. Soy honrada.

Juan. Soy yo desdichado. *Narc.* Y yo
soy firme. *Leon.* Acabad , Christianas,
entrad.

Juan. Plegue à Dios , que el mar
levante al Cielo montañas
de sal , y espuma. *Leon.* Celin;
esse perro à palos mata.

Cel. Ropa fuera , perro , y ven
al remo. *Clar.* A linda ensalada
le combidan.

Leon. Desta suerte
mi agravio toma venganza.

Vase Leonarda.

Juan. Matadme , que estoy sin seso;
y sin honor. *Drag.* Perro , calla,
y à la cadena camina,
y toda aquesta Christiana
canalla. *Clar.* Quien dice menos?

Juan. Rayos de zelos me abrafan:
que me roban el alma,
focorro , Cielos; mas mi quexa es vana,
fi junta por matarme el Cielo impio
amor de Moro à zelos de un marido.

JORNADA TERCERA.

*Sele Don Juan , como forzado , con una
cadena al pie , y un barril grande , y
poniendole en el suelo , diga
desta manera:*

Juan. Agua me mandan hacer,
ojos , bolved à llorar,
pues afsi soleis aguar
qualquiera humano placer.
Llorad hasta ver , que ver
no podais , que desta suerte
podeis llegar à la muerte

fin ver vuestro deshonor
mas fuele ser su dolor
imaginado mas fuerte.
Zelos , rabia del sentido,
furias , que el alma abrafaís;
fi à un amante muerte dais,
què dexais para un marido?
De un Renegado ofendido,
y de mi imaginacion,
que tan poderosos son,
vengo à hacer mi daño eterno;
que como es mal del infierno,
no les hallo redencion.
Vamos , ojos , à llorar;
vamos , desdicha , à sufrir;
vida , vamos à morir;
zelos , vamos à penar;
agravios , vamos à dar
venganza ; vamos , memorias
à discurrir en las glorias
passadas ; vamos : honor,
à dar armas al furor,
y à la experiencia victorias.

*Sale Clarin con un haz de leña al bombro,
y echalo en el tablado.*

Clar. Maldiga el Cielo el oficio,
y quien en èl me metiò,
estando viviendo yo
en mas seguro exercicio!
Como Isaac al sacrificio
vengo de leña cargado,
mal comido , y mal cenado,
mal calzado , y mal vestido;
y lo peor , mal bebido,
que estoy del vino castrado:
Arroz , barbado Clarin,
y esto por grande regalo,
agua de barril , y palo
por vino de San Martin;
dos , ò tres onzas , al fin,
de vizcocho con carcoma,
y gusanazo que affoma
à ayudarmele à comer;
no estais dos dedos de seso
cortefano de Mahoma.

D

Juan

Juan. Què ay , Clarin?

Clar. No sè , Don Juan,
borrico de leñador
soy por tu amor , y es rigor
que me và oliendo Alcoran,
que estos perros no nos dan
tan regaladas rosquillas
para tripas , y costillas,
que:: Juan. Pues que dizes?

Clar. Entiendo,
que me està , Don Juan, haciendo
el almalafa cosquillas.

Juan. Effeno has de decir , villano?

Clar. Effeno tengo de decir,
aunque imagino morir
cuarenta veces Christiano,
porque el furor inhumano
deste Cofario cruel
me tiene sin mi. Juan. Por èl
quiso el Cielo dar venganza
à Leonarda , porque alcanza
verse retratada en èl;
que como quien rabia , veo
de su rostro en el cristal,
quien es causa de mi mal,
y agravio de mi deseo.

Clar. Tu tyranizado empleo,
y la causa , ingrata mia,
pienso , que de la crugia
hacen ecliptica de oro.

Juan. Aunque ofendido la adoro.

Salen Narcisa , y Merencia.

Mer. Goza el mar , y mira al dia,
que hermoso parece en èl.

Narc. Ay Merencia , noche obscura
es para mi la hermosura
del Sol , y del mar cruel;
pluguiera al Cielo , que dèl
fuera despojo naval,
antes que de tanto mal
la ocasion llegàra à ver,
donde la pena ha de ser
para el remedio immortal!

Juan. Ha Narcisa.

Narc. Quien me nombra?

Juan. Ya estoy en tan grande olvido,
que mi voz no has conocido.

Narc. Don Juan?

Juan. No soy , sino sombra
de lo que fui ; què te assombra
el escucharme , y mirarme?
que como has llegado à darme
la muerte , y mi agravio es cierto,
huyes de hablar con un muerto,
que pudo el mar sepultarme.
Que para quien tan agena
està de mi amargo llanto,
soy un prodigio , que espanto,
soy un alma , que anda en pena,
à quien el Cielo condena
à eterno infierno de males,
tan nuevos , tan desiguales,
que ofrecen mortales calmas
al alma , con ser las almas
espiritus immortales.

Ay Narcisa , agena , y mia
de obligacion natural,
para sentir solo el mal
de mi zelosa porfia!

Con la nueva compania
como te và ? està contento
esse barbaro sediento
de mi furia , y mi passion,
despues de la possession,
ò muestra arrepentimiento?
Pero no , que tu beldad
descubrirà mas trofeos,
mas abismos de deseos,
de amor mas eternidad.

Tienesle ya voluntad,
y menos esquivas intentas
finezas con mis afrentas?
Dàs mas estrechos los lazos
à los labios , y a los brazos,
quando à cuenta suya alientas?
Reciprocando ternezas,
dicesle nuevos favores?
hacesle dulces amores,
y competis à finezas
las bizarras gentilezas?
De amor passan ya al temor,
que es quinta essencia de amor

De Don Juan de Matos Fragofo.

satisfacer con rezelos.

Ay de los suspiros zelos?
Ay mi dueño? ay mi señor?
Ay juramentos? *Narc.* Detente,
que me estás dando, Don Juan,
mil muertes.

Juan. Las que me dan
tus zelos ingratamente;
el alma, como las siete,
aun no las puede decir,
que las pienfa remitir
al tribunal de mi honor,
donde su mismo rigor
me ha condenado à morir.

Narc. Escucha, mi bien. *Clar.* Y tu,
à quien mi fè hizo zaloma,
galeota de Mahoma,
donde reme Bercebù,
que en el golfo de Corsù
de mi cuidado navegas,
à què estremo de amor llegas
con el perro, que me agravia,
de quien mordido con rabia
agotará seis bodegas?
Tendrás por lo camarera
camarero renegado,
que de lo que yo he sembrado
coger la cosecha espera,
y daràte en la galera
mero, y mixto imperio ya?

Mer. Tanto, que en mi mano està
hacerte dar una ayuda
de costa, donde se fuda,
y no algalia. *Clar.* Por Alà::

Mer. Què es esto?

Clar. Soñando estaba
que era Alcayde en Melilla,
y tu la Mora Chacona.

Mer. Todo es sueño quanto acaba
el tiempo, nadie se alabe
de sus mudanzas. *Clar.* Al fin,
ya murió en tu amor *Clarín?*

Mer. Como si nunca naciera.

Clar. Pues Ninfa de Talavera,
es mas galan Don Celin?

Mer. Passo, passo, galeote.

Clar. Con la carga te has echado.

Narc. Nunca el zeloso cuidado,
Don Juan, tanto te alborote,
que en mi tu rezelo note
falta de firmeza alguna,
ni tu sospecha importuna
juzgue lo que no ha de ser,
pues nunca tuvo poder
en las almas la fortuna.

Primero, Don Juan, perdiera
mil vidas, y aventuràra
mil almas, que te agraviàra,
y à Dios, que es mas, ofendiera:
que mas rezelo tuviera
de ti, que ofendiendo estás
mi fè mudable jamás,
porque una firme muger
suele como el Angel ser,
que nunca se buelve atrás.
De mas, que Celimo intenta
esse imposible, Don Juan,
tan cortès, y tan galan,
que no corriera tu afrenta
peligro, quando à mi cuenta
no pusiera amor tu honor,
y la obligacion mayor,
que essa es yo quien la guardaba.

Juan. No està, ingrata, quien le alaba
lexos de hacerle favor.

No te disculpes conmigo
mas, pues quieres intentar
con ellas desalumbrar
mi venganza, y tu castigo.
Y para que mi enemigo
no te goce, oy te condena
à muerte de esta cadena
mi honor, de tu error juez,
porque acaben de una vez
su amor, tu culpa, y mi pena.

Narc. Detente, dueño querido,
no me mates sin razon.

Juan. No admiten apelacion
los agravios de un marido.

Salen Leonarda, Dragud, y Celin.

Leon. Què es esto, perro atrevido,
al dueño ofendes, que adoro?

La Cosaria Catalana.

Estoy por la fè de Moro
por matarle : ola , Dragud,
pues su zelosa inquietud
llega à perder el decoro
à la beldad que idolatro,
y à mi el respeto tambien,
haz que mil palos le dèn,
que presto ha de verse à quatro
galeras , en el teatro
del mar , mil pedazos hecho,
y yo apenas satisfecho,
representar la naval
fiera tragedia mortal
de su enamorado pecho.

Narc. Valiente Arraez , famoso
Celimo , si à tu valor
debo algun cortès amor,
menos fiero , y mas piadoso,
con un amante zeloso,
con un esclavo rendido,
te muestra , que es mi marido
al fin , que yerros de zelos,
con los hombres , con los Cielos
mayor disculpa han tenido.
Que si à querer has llegado,
disculparà tu experiència
esta atrevida impaciencia,
este amor defatinado.
Basta el zeloso cuidado
por castigo , que no es poco,
quando à furor le provooco
con ellos , teniendo honor,
que para pesar mayor,
no le han muerto , ò buelto loco.

Leon. Bebiendo veneno estoy,
que este amor , y zelos , Cielos,
me estàn matando de zelos,
y pienso vengarlos oy.
Alza , Narcisa , que soy
tan tuyo , que por ti quiero
perdonalle.

Narc. Hacerte espero
en el alma estatuas. *Leon.* Mas,
Narcisa , zelos me dàs,
quando mas de zelos muero.

Narc. Es mi esposo , es mi marido,
y con la verdad mayor

de fè , y de constante amor,
nos hemos correspondido.

Leon. Pierdo oyendolo el sentido!

Narc. Naciò para mi cuidado.

Leon. No puede averte engañado?

Narc. En aquella fè invencible,
y en la mia , es imposible.

Leon. Què bien que os aveis pagadol
loca estoy ; pero yo sè
por suceso verdadero,
que supo engañar primero
otra mas ardiente fè.

Narc. Persuad' rme que esso fue,
ferà tambien imposible,
que siempre à mi fè invencible
estuvo correspondiendo
su firme amor.

Leon. Oy empiendo
una venganza terrible:
vèn acà , Christiano. *Juan.* Aquí
me tienes à tus pies. *Leon.* Mira
atentamente esta casa,
y essa playa , donde assidas
estàn de mis seis Galeras
las proas , que à estas orillas
no he venido sin mysterio.

Juan. Si tanto mal no me quita
la memoria , Catalanas
Costas son.

Leon. Por què suspiras?

Juan. Porque mi patria no està
lexos de aqui.

Leon. Ya te olvidas
de una muger que dexaste
en aquesta playa misma
burlada , sin esperanza,
y sin venganza ofendida?

Narc. Cielos , què es esto?

Leon. No tienes
que negar lo que averiguan
verdaderas relaciones,
y estas peñas , que rendidas
à sus lastimas quedaron.
Responde , que esta desdicha
la sè della propia.

Juan. El Cielo
parece que me castiga,

De Don Juan de Matos Fragoso.

ò algun espiritu habla
en este Moro. *Narc.* Què cisma
de desdichas se levanta
nueva contra mi? *Leon.* Publicas
tu delito , pues que callas,
y à la venganza me obliga
ser hecho à muger.

Juan. No en vano
de su retrato temia
la espantosa semejanza,
si esta no es Leonarda misma.

Narc. Què es esto , Don Juan?

Juan. No sè,

Leon. Ola , Dragud , à Narcisa,
y à esta muger pon en tierra
con un esquiife , que à vista
de las Galeras , partiendo
à boga arrancada , encima
de esos peñascos , procuro,
que como à Dido , y à Olympa,
esse Christiano la vea;
porque con la pena misma
que ofendiò , muera de pena,
que esto toca à la justicia
de mi zelosa venganza:
què aguardas , Dragud ? *Drag.* Camina,
Christiana , y tu , perra.

Clar. Estaba
por darle à Dragud albricias.

Narc. Celimo , què es lo que intentas?

Leon. De esta manera , Narcisa,
de tus zelos , y desdenes
tomo venganza , que enfria
mucho una muger gozada
el gusto , quando no olvida
por lo mas lo menos. *Juan.* Cielos,
què es esto ? como graniza
contra mi vuestra inclemencia
basiliscos?

Narc. Tus mentiras
siento mas , que tus crueldades.

Leon. Llevalos , Dragud , apriessa,
y zarpa la Capitana,
y la Patrona reciba à Dragud,

Drag. Vamos , Christianas.

Narc. Antes que pise la orilla,
Don Juan , llegarè sin alma.

Juan. Y à mi la enojosa vida
me sobrarà hacerme
immortal en las desdichas;

Drag. Caminad.

Narc. A Dios , Don Juan,
que puesto que estè ofendida
de tus zelos , sin mi voy,
porque te dexo.

Vanse Dragud , y las dos.

Juan. Narcisa,
à Dios , aunque verdad sean
las ofensas , que estàn dichas
por boca de quien me agravia,
que ofensora , y enemiga
te adoro , y no puedo mas.
Ya las ultimas reliquias
de los acentos me lleva
el viento , que solicita
llevarse mis esperanzas;
y las olas enemigas
montes van poniendo en medio.
Plegue à Dios , que embravecidas
con un leveche , este leño
escupan al Cielo , y tiñan
de verde , y negro salitre
los ojos del Sol , y sirva,
quando à los abismos buelva
de mayor arbol. la quilla,
para que pedazos hecho,
pueda con el alma , y sin vida
salir à gozar del bien,
que me roba mi desdicha!

Leon. Perro , al bogabante presto.

Juan. Descansa , fiero homicida
de mi honor en los agravios.

Leon. La colera vengativa,
de una muger agraviada,
con menos no se pedia
satisfacer , busca aora
finezas agradecidas,
con que obligadas mis quejas
se en caminen à tus dichas.

Juan. Mis sospechas , mis rezelos,
sus palabras acreditan,
esta es Leonarda , ò no soy
desdichado , à nuevas iras
de la fortuna me entregan

La Cofaria Catalana.

mis males.

Cel. Christiano , arrima

al remo el pecho , y los brazos.

Juan. Matadme , ò cansaos , desdichas.

Vanse , y salen Merencia , y Narcisa.

Narc. Buelve , Merencia , y mira

como las seis galeras

se alexan desta playa,

y à la muerte me acercan.

Mis suspiros parece,

que ayudan à las velas,

à las olas mi llanto,

à los remos mis queexas.

Mira como la espuma

argenta las entenas

con la fuerza que hace

la roxa palamenta.

Ya parecen volando,

en medio del mar peñas,

y yatan breves nubes,

que las diviso apenas.

Plegue à Dios , enemigos,

pajaros de madera,

para mi mal con alas,

para mi bien sin ellas,

que antes que vencedoras,

los muros de Biserta

saludeis desde el agua,

beseis desde el arena,

os encuentre la espada

del valor de los Leyvas,

que la famosa esquadra

de Sicilia gobierna,

quitandoos de las manos

el bien que se me alexa,

el Sol que se me pone,

la luz que se me ausenta!

O plegue à Dios , que en medio

de la veloz carrera,

cavallos desbocados,

con alas , y sin riendas,

los Alpes se os opongan,

cuyas peñas sobervias

os aguarden al passo,

porque pareis sobre ellas!

Salgan à recibiros

sirtes de escollos hechas,

al golfo de Narbona,

las Pomas de Marsella!

Mer. En tu ofensa , señora,

parece que deseas.

Narc. Dexame , que estoy loca.

Mer. No ay quien negarte pueda,

que la ocasion es mucha.

Narc. No me queda , Merencia,

mas remedio à mis males,

que la muerte , postretera

linea de las desdichas;

al mar destas peñas

serè precipitada,

de Napoles Sirena.

Mer. Detente , que la vida

libra con la paciencia

en el tiempo esperanzas,

que todo mal remedian.

Narc. Si no me engaño , mira,

no parecen galeras

las que doblan el cabo

de esta punta sobervia,

atalaya del campo

de la batalla fiera

de mis zelos , y agravios?

Mer. Y son Christianas velas,

que he visto en los garceses

Cruces , y en las vanderas

de los estanteroles.

Narc. Tan cerca van de tierra,

que besan con las palas

de los remos la arena.

Mer. Parece que han venido,

por la Piedad Eterna,

de los Cielos guiadas.

Lleguèmonos mas cerca

del mar à darles voces,

para que alguna venga

à socorrernos. *Narc.* Vamos:

si à voces que no llegan

alcanzar esperanzas;

que de la vista buelan,

no las anega el agua,

el viento no las lleva.

Entranse , y salgan Don Carlos en cuerpo,

con baston , y algunos Capitanes,

tocando una trompeta.

Carl.

Carl. Amayna , y à tierra vaya
el esquife , Capitan,
por dos mugeres , que estàn
dando voces en la playa,
para que las socorramos,
que de algun roto baxel
dieron al travès , que en èl
la vida à dos vidas damos:
y es de la humana piedad
obligacion , y mas quando
ay Padres que estàn llorando
desta misma calidad
alguna desdicha. *Cap.* Entiendo,
que ya las ha socorrido
el esquife. *Carl.* No han tenido
poca dicha , que viniendo
de Cartagena , pudieran
las galeras navegar
golfo lanzando , y passar
tan lexos , que no las dieran
el socorro que han hallado;
mas todo lo traza el Cielo,
quando al mayor desconuelo
las desdichas han llegado.

Sold. Este es el Cabo , llegad,
señoras , y agradeced
esta piadosa merced,
esta debida piedad.

Narc. Danos tus manos.

Carl. Señoras,
guardeos Dios : beña muger!
moza , y noble al parecer,
y sin dicha.

Narc. De què lloras?

Carl. Repasso con tu presencia
una memoria , que al llanto
me ha obligado.

Narc. No me espanto,
que en mi ha puesto la inclemencia
del cielo un exemplo triste
de las desventuras todas,
pues mi viudèz , y mis bodas
casi à un tiempo vi. *Carl.* Tuviste
esta desdicha en la mar?

Narc. El mar ocasion ha sido
de aver mi dueño perdido,
y mas que el mar , el amar.

Carl. De adonde passabas? *Narc.* Soy
de Mallorca , y à Valencia,
seguros de su inclemencia,
iba con mi esposo. *Carl.* Estoy
escuchando con terneza
tu suceffo lastimoso.

Narc. Al fin , el hijo furioso
de Arnaute , cuya fiereza
con seis baxeles destruye
las riberas Españolas,
y por sagrado à las olas
del mar del Africa huye,
nos cautivò en el travès
del golfo de Barcelona:
y poniendo la persona
de mi marido à los pies
de la fortuna en un remo,
à la suerte desdichada,
de mi hermosura inclinada
la fuya , con tanto estremo
mi ofensa solicitò,
que hallando en mi à su violencia
la debida resistencia,
oy en tierra me dexò
sola con esta criada,
que mi desdicha ha corrido
tambien ; porque mi marido
con muerte desesperada
fin diessè à su triste vida
quando se viesse sin mi,
y yo sin èl , viesse alli
la que me queda perdida,
hasta que vuestras galeras
llegaron , y voces dimos,
porque en las insignias vimos
que eran Christianas vanderas.

Carl. Triste suceffo ! decid,
como , señora , os llamais?

Narc. Narcisa , porque veais
que està impropio el nombre en mi.

Carl. Y al fin , es vuestro marido
de Valencia natural?

Narc. Y de lo mas principal,
que ay alli.

Carl. De què apellido?
porque conozco yo alli
qualquiera noble blason.

La Cofaria Catalana.

Narc. Su nombre es Don Juan Ladron.

Carl. Don Juan Ladron? *Narc.* Señor, sí.

Carl. Este lo ha sido primero
de una hija que he engendrado,
y quando verle casado
con ella en Italia espero,
hallo que es vuestro marido;
debió de dar à mi hija
la muerte.

Narc. Con que me aflija
darme de nuevo ha querido
el Cielo ocasion; no en vano
me hablaba siempre Celimo
en lo mismo. *Carl.* Oy me lastimo
de nuevo: ha Ladron tyrano
de mi vida! *Mer.* Peregrino
sucesso! *Cap.* Notable caso!

Narc. En nuevos zelos me abraço!

Carl. Los Baxeles determino
de esse Cofario seguir
hasta Biserta, hasta Argèl,
y de esse ladron cruel,
que me intentò destruir
de honor, y vida, el sucesso
saber de mi nueva afrenta,
y tomarle estrecha cuenta
de mi hija.

Narc. Pierdo el sesso!
de nuevo me abraço, y rabio
de zelos! *Carl.* Soldados, oy
os debo mi honor, yo voy
à satisfacer mi agravio;
este Cofario busquemos,
haciendo como Españoles,
pues fois de la Europa Soles.

Cap. Dexa escusados estremos,
y parte à vengar tu honor,
que de Biserta, de Argèl,
y el mundo, aqueste Baxel
puede salir vencedor
con tu valor solamente;
porque ya por nuestra cuenta
corre, aunque es tuya la afrenta,
pues à tu brazo valiente
España debe este honor,
quando no vinieras aqui
por nuestro Cabo. *Narc.* Sin mi

estoy de zelos, y amor;
solicitando venganzas,
que soy la ofendida yo
tambien.

Carl. Donde encamina
pensamientos, y esperanzas
esse Cofario insolente,
esse barbaro arrogante?

Narc. Las proas puso al Levante,
y mis dichas al Poniente.
Zarpa, que aunque mas navegue
en hypogrifos del mar,
primero le has de alcanzar,
que al golfo de Rosas llegue.

Carl. *Zarpa,* y à boga arrancada *Tocant*
venced del mar el furor,
que en alcances de su honor
và Don Carlos de Moncada.

Vanse, y salen Leonarda, y Celin;

Leon. Obscura, y medrosa noche!

Cel. No sin causa en esta cala
has dado fondo, que el Cielo
imagino, que amenaza
al mar con tormenta.

Leon. Y todo
quanto en la tierra, y el agua
miro, parece que aborta
assombros; no sè què estraña
nueva tristeza, *Celin,*
me discurre por el alma,
que me cansa quanto veo,
que quanto miro me espanta!
Aquel Catalan Christiano,
que le llevaste à la espalda
de la Patrona, *Celin,*
què se ha hecho?

Cel. Esta mañana
no me mandaste bolverle
à la Capitana? *Leon.* Basta.

Cel. Al Valenciano quitè
la cadena.

Leon. Por què causa?

Cel. No me lo mandaste tu?

Leon. Pienso que sí, mas ya estaba
de otro parecer aora;

mira:: *Cel.* Notables mudanzas!

Leon. Mucho rigor fue poner
en tierra aquellas Christianas,
pues ninguna en mis ofensas,
Celin , estaba culpada.

Cel. No fue pequeño rigor.

Leon. Si fue, pues à quien me agravia,
lo que no es muerte , es pequeño
castigo; què dices ? *Cel.* Nada,
fino que tu gusto es justo,
contradiciones estrañas.

Leon. *Celin.* *Cel.* Què mandas? *Leon.* Parece
que por essa popa entraba
mi padre. *Cel.* Tu padre? como?

Leon. Pienso que en mi, *Celin*, habla
el alma como entre sueños:
vèn acà. *Cel.* Què es lo que mandas?

Leon. Llamame à Don Juan.

Cel. Quien es Don Juan?

Leon. Quien? toda la causa
de mi desdicha : esto ignoras
aora ? *Cel.* De mi ignorancia
es la ocasion el respeto.

Leon. Llamale, pues; mas aguarda,
que con Teodoro es mejor
comunicar de mis anhas
los estremos , que en efecto
es mi sangre: *Celin* , llama
à Teodoro ; pero dexa
que descanse , si descansan
los que con pesares viven.

Cel. Y no fuera de importancia
poca que te recogieras
tambien , que ya las eladas
sombras de la noche llegan
à la mitad , que las altas
Estrellas lo estàn diciendo,
pues que tantos Argos guardan
à tus Baxeles , y à ti.

Leon. *Celin* , dame una almohada,
y dexame un poco à solas,
que me haràs lisonja. *Cel.* Tanta
aversion , què podrá ser?
de què naceràn tan varias
desigualdades ? aqui
tienes la almohada. *Leon.* Vaya
el Cielo contigo aora.

Cel. Tanta novedad me espanta: *api.*
Guardete Alà.

Vase *Celin* , y ella recostada en la almo-
hada , diga:

Leon. Por què abyfmo
de confusiones , *Leonarda*,
navegan tus pensamientos,
y corren tus esperanzas?
Què laberinto es aqueste,
donde vives encerrada,
que ni aciertas la salida,
ni te acuerdas de la entrada?
Què sueño es este que duermes?
què encanto es este, en que pasan
tus años , como las sombras?
tus dichas , como las aguas?
Què modorra es la que tienes,
tan mortalmente pensada,
que ni sientes lo que dices,
ni escuchas lo que te hablan?
Adonde vamos ? què es esto,
falsas glorias , sombras vanas,
locos gustos , cuerdos miedos,
fordas horas , ciegas ansias?
Què letargo os entretiene?
què movil os arrebatà?
què mentiras os suspenden?
què apariencias os engañan?

Canta una voz de muger adentro:

Cant. Assomaos , humano engaño,
à las ventanas del alma,
abridlas bien , que el entierro
del gran Saladino passa;
y por rica herencià dexa
lo que en vida alegre , y larga,
despues de averlas sumado,
montaron victorias tantas.

Leon. Estraña musica , y letra!
què voz es esta que canta,
sin determinar adonde?
parece Sirena humana.

Cant. Del roxo mar en cadenas,
del roto orgullo de Francia,
de la saqueada de Egipto,
de tanta empresa , y hazaña,
esta pobre mortaja
sola del mundo Saladino saca:

Aora se canta à quatro voces , y al propio tiempo que vãn acabando de cantar, vaya saliendo un hombre con una barba muy larga, y cana, con una jaqueta blanca, pintada toda de ojos , y unos calzones de lo mismo , los brazos desnudos , y las piernas , y un rostro detrás de la muerte, con un atabud pequeño debaxo del brazo, pintado de Coronas , Tiaras , Mitras, Centros , y Bastones , y al hombro un azadon barnizado ; y levantandose Leonarda , diga:

Leon. Quien eres , fierá ilusion, que mis sentidos espantas?
sombra , ò prodigio , quien eres?

Vis. El defengaño ; no hablan por mi estas emprellas todas que miras ? cuenta mis canas, quando no puedas mis ojos; y mira atrás con què cara doy carta de pago al mundo.

Leon. Donde caminas? Vis. Al agua del olvido , al pozo eterno de la muerte , donde aguarda tomar esta Nave puerto, en quien la vida se embarca, para atravesar el golfo de effotro emisferio. Leon. Passas alguna mercaduria?

Vis. Y no de poca importancia.

Leon. Què llevas?

Vis. Coronas , Cetros, Laureles , Mitras , Tiaras, Bastones , tridentes , plumas, ingenios , bellezas raras.

Leon. De què sirve esse instrumento, que al hombro llevas? Vis. De aldaba, para llamar à la puerta, como miras, de esta casa,

Comienza à cabar con el azadon , y abre el escotillon , y tomandole de la mano , se vâ hundiendo la Vision ; y en acabandose de esconder, como vâ tirando el brazo, vaya saliendo asido de la misma mano , en la misma aparienciâ Arnautè Mami, todo sangriento, y espantoso, adonde la muerte vive.

Ya la tengo abierta , baxa conmigo , y verás exemplos de esta verdad dentro ; acaba, dame essa mano. Leon. Espantosa vision, suelta, que me abrasas, que me yelas , que me tienes sin vida , aliento , y sin alma. Suelta , sueita perro ; què es esto que de nuevo me espanta la vista ? sangrienta sombra, que mas fiera me amenazas, quien eres? Arn. No me conoces?

Leon. Ya te conozco; què estraña ocasion te trae à verme?

Arn. Altos secretos me sacan de donde estoy à tus ojos.

Leon. Què region vives, elada sombra ? sangrienta figura?

Arn. El clima que nunca baña la luz del Sol , ni conoce los rayos de la esperanza.

Leon. Què quieres de mi?

Arn. Que veas

donde me tiene la errada senda que seguí , que el Cielo à esto me obliga , por causas de su secreta justicia.

A muerte estás condenada.

Entrese con esto por el vestuario , y de Leonarda voces de espantada , y salgan los Moros que pudieren.

Leon. Ola, Celin, Dragud, Muza, Tarfe, Zayde, Hamete, Audalla, Teodoro , Don Juan.

Cel. Què es esto? Leon. Ola.

Drag. Què dices? què mandas?

Leon. No aveis encontrado todos salir con sangrienta cara de esta popa à Arnautè aora?

Celin. Soñando sin duda estabas, y alguna ilusion serias que te representa al alma

la adusta sangre. Leon. Sin duda,

Celin, Dragud, que soñaba:

què medroso sueño, ay Cielos!

Però, ò los ojos me engañan,

ò yo lo vi con los ojos.

De Don Juan de Matos Fragofo.

Drag. De effas apariencias vanas
fuele valerfe el temor. *Disparan.*

Zayd. Famoso Arraez, què aguardas,
que fobre ti tienes doce
velas bastardas Chriftianas,
polvora escupiendo , y plomo?

Leon. Corta los ferros , y arranca.

Celin. Ya no fe puede excufar
de pelear , que la efquadra
enemiga , en media luna,
casi desta estrecha cala,
nos ha ganado la boca.

Leon. Para ocasiones tan arduas
es el valor : arma , amigos.

Dice dentro Don Carlos, tocando trompetas.

Carl. Santiago, y cierra España.

Drag. Boga, que somos perdidos.

Celin. Al Nebli, y la Vigilancia,
y à tu Capitana embisten.

Carl. Aferra à la Capitana
de Biferta. *Leon.* En fu defenfa
ganar pienfo eterna fama.

*Entrenfe tocando trompetas , y caxas , y
falgan , retirandose Leonarda , herida , y
fangrienta , y Don Carlos fu padre , Nar-
cifa, Merencia, Capitanes , y Soldados,
y diga Leonarda.*

Leon. Detèn la espada fangrienta,
heroyca gloria de España,
no me acabes de matar,
que foy: : : *Carl.* Quien?

Leon. Tu defdichada
hija. *Carl.* Quien?

Leon. Leonarda foy.

Carl. Tened , tened las espadas.

Leon. Dexame que à tus pies muera.

Carl. Què es esto , hija?

Leon. En tu ayrada
mano me castiga el Cielo,
que mi inobediencia ingrata
ha querido que castigue
tu misma fangrienta espada,
quien me diò vida, permite
que me la quite. *Carl.* Levanta
à mis brazos. *Leon.* Ya no puedo,
que la fangre que me falta
và quitando de la vida,

para el remedio del alma:
que no fin causa los Cielos
con avisos me llamaban
para esta ocasion , que quieren
predestinarme por trazas,
y diferentes rodeos,
que los sentidos no alcanzan
humanos : vengan Don Juan,
y Teodoro , el uno causa
de esta defdicha dichosa,
y el otro de culpas tantas,
como tengo cometidas,
testigo de vista , y vayan
lufanciandome el proceso
de mi muerte.

*Sale Don Juan, Teodoro, Clarin, Narcifa,
y Merencia.*

Carl. Hija amada,
quien pudiera darte vida!

Leon. Padre, effas honradas canas
no bañeis en llanto , viendo
que mi fangre os dà venganza,
porque mi muerte es dichosa,
fiendo con la confianza
de que he de alcanzar perdon
del Cielo : Don Juan, acaba,
llega , que fi la prefencia
de mi padre te acobarda,
oy quiero que te perdone,
pues que debo à tus mudanzas,
y ciegas ingratitudes,
toda la dicha del alma.
Que quizà pudiera fer
de tu firmeza pagada,
fobervia para tu honor,
ò libre para tu infamia,
que effos fon altos secretos,
que fe esconden à la humana
vista : perdoname todas
las ofensas , que en venganza
de mi furia has recibido
de mi mano. *Juan.* Una palabra
apenas responder puedo.

Leon. Y à todos quantos agravian
mis errores , y locuras , pido perdon.

Teod. Tu defgracia
à llanto à todos obliga.

Leon.

La Cofaria Catalana.

Leon. Del Cielo he de ser Cofaria,
que pues la Piedad immensa
al pecador busca , y ama
al que se convierte ; yo,
como el Ciervo , que las aguas,
solicita le deseo,
ya son fuyas mis entrañas.
Salid, Esposo ofendido,
à recibir esta esclava,
de vuestro Amor fugitiva,
y de sus culpas errada.
Esta ovejuela perdida,
que buscastes entre tantas,
acoged , que yà llorosa
por vuestros apriscos vala.
Toda soy fuego de amor,
toda Fè , toda Esperanza;
por Vos se me arbrasa el pecho,
por Vos se me arranca el alma.
Bien sè, Señor, que es mayor
vuestra clemencia , que quantas
culpas ay , si arenas fueran.
Y vos , Virgen Soberana,

Madre de Dios , amparad
en este trance mi alma:
Padre , vuestra bendicion
me dad , que mi Esposo aguarda
ya con los brazos abiertos:
Jesus , Jesus. *Carl.* El te valga,
en ti murió mi alegría,
aunque me dexa esperanza
de mejor vida. *Teod.* Y à todos
tan venturosa mudanza
con exemplo , y con embidia:
Carl. Remolcando las Christianas
Galeras à las vencidas,
en heroyco honor de España,
para dàr sepulcro al cuerpo,
que segun la Fè, las altas
luces su espiritu pifa:
zarpa à Marsella de Francia.
Clar. Zarpa. *Todos.* Zarpa.
Teod. Dando fin
con aquesto à la Cofaria
Catalana , donde pide
Matos perdon de las faltas.

F I N.

Hallaràse esta Comedia , y otras de diferentes Ti-
tulos , en Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz,
en la Plazuela de la Calle de la
Paz. Año de 1745.